

ENG	2
ARA	3
BUL	4
CES	5
DEU	6
EST	7
HUN	8
KAZ	9
LAV	10
LIT	11
POL	12
RON	13
RUS	14
SPA	15
SRP	16
UKR	17

PACKAGE CONTENTS (see figure **A** in the diagram)

① – base; ② – legs (5 pcs.); ③ – wheels (5 pcs.); ④ – gas lift; ⑤ – gas lift cover; ⑥ – seat; ⑦ – backrest; ⑧ – lumbar support mechanism; ⑨ – headrest; ⑩ – plug; ⑪ – hexagonal wrench; ⑫ – M8×25 screws (5 pcs.); ⑬ – M6×25 screws (2 pcs.); ⑭ – M6×16 screws (5 pcs.); ⑮ – protective gloves (2 pcs.); ⑯ – quick start guide; ⑰ – diagram.

DESCRIPTION

Purpose. The Lorgar Grace 855 is an ergonomic gaming chair on wheels that provides the user with a comfortable sitting or lounging position. For household use.

Design features. Upholstery: mesh (polyester). Seat: width 53 cm, depth 54–59 cm. Backrest: 55×50,5 cm. Base: aluminum alloy, Ø 71 cm. Wheels (Ø 60 mm), armrests: polyurethane. Weight: 26 kg.

Models (colors): LRG-CHR855B (black); LRG-CHR855RB (black, red).

Functional features. Gas lift: class 4; maximum load 150 kg. Adjustable height: seat – 51–57 cm from the floor; total height – 130–136 cm. Mechanism: multiblock, tilt adjustment and locking. Armrests adjustable in 3 directions. Backrest recline angle: 90–112° (plus tilt 18°). Adjustable headrest and lumbar support mechanism. Operating conditions: temperature 0...+45 °C, relative humidity 45–75 %. Storage conditions: temperature –20...+45 °C, relative humidity 45–75 %.

ASSEMBLY

Carefully unpack all the parts of the chair. Check the presence and quantity of all accessories (see figure **A** on the diagram and the "Package contents" section above).

Wear protective gloves when working. Use the manual tool to tighten the screws (hexagonal wrench is included).

WARNING! Do not use mechanical tools (electric screwdrivers), do not overtighten the screws. This can damage the mounts.

Follow the steps below in sequence (see figure **B** in the diagram).

- 1 Attach the legs to the base.
- 2 Insert the wheels into the base.
- 3 Place the base on the floor with the wheels, insert the gas lift in it. Put the cover on the gas lift.
- 4 Install the seat on the gas lift.
- 5 Attach the backrest to the frame of the chair.
- 6 Attach the lumbar support mechanism to the frame.
- 7 Attach the headrest to the backrest. Cover the attachment point with the plug.

WARNING! After two weeks of use, check that all screw connections are tight.

ADJUSTMENT

Seat height: see figure **C** on the diagram. Stay in the chair to lower the seat; stand up from the chair to raise the seat.

Backrest recline and chair tilt: see figure **D** in the diagram.

Lumbar support mechanism: see figure **E** in the diagram.

Armrests: see figure **G** in the diagram.

Seat depth: see figure **F** on the diagram. Stay in the chair to move the seat away from the backrest; stand up from the chair so the seat is back to the backrest.

SAFE USE GUIDELINES

To avoid personal injury and damage to the chair, it is prohibited:

- to use the chair for purposes other than its intended use;
- to sit on the edge of the seat, on the armrests;
- to stand on the chair;
- to sit in a chair with another person;
- to lean the whole body only on the backrest of the chair;

- to recline in the chair so that the base rests on only two wheels;
- to place your hands and fingers where the backrest attaches to the seat;
- to move abruptly in the chair while adjusting it;
- to exceed the permissible load on the chair;
- to push on the reclined backrest, push or spin the chair when there is a person in it.

Do not expose the chair to high temperatures, do not leave it near heaters or in the sunlight for a long time. In the event of a malfunction, contact the service center.

CARE AND MAINTENANCE

Every six months, check that the screw connections are tight. For regular cleaning, use a soft cloth (dry or slightly dampened with water). Do not use abrasive materials or harsh detergents. If the upholstery is very dirty, use a detergent specifically designed for upholstery, according to the instructions on its packaging.

TROUBLESHOOTING

If the scope of package contents does not match the list on the diagram, contact the point of purchase. If squeaking occurs, check that the screw connections are tight.

In the event of any malfunction, contact the point of purchase or a service center. Do not attempt to repair the product yourself.

WARRANTY SERVICE

The warranty period starts from the moment of retail sale of the product to the end buyer. To obtain warranty service, contact the point of purchase and provide the product with the proof of payment. The warranty period and service life is 2 years, unless otherwise provided by local law.

The manufacturer's warranty for the Lorgar chairs does not cover:

- the materials prone to wear and tear (upholstery, wheel and armrests coating, belts);
- the defects resulting from natural wear and tear or natural aging of the product (scratches, dents, tears, breaks);
- the damage caused by failure to comply with the recommendations set forth in the quick start guide and the full user's manual;
- the damage caused by improper transportation or handling by the end buyer.

WARNING! Full warranty information is available at lorgar.eu/warranty-terms.

ADDITIONAL INFORMATION

The information provided herein is subject to change without notice to users. Up-to-date information and detailed product descriptions, certificates, warranty terms are available in the complete user manual at lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Manufacturer: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Made in China.

طقم التسليم (انظر الشكل A على المخطط)

- الاستلقاء على الكرسي بحيث تستند القاعدة على عجلتين فقط؛
 - وضع يديك وأصابعك في مكان ربط مسند الظهر بالمقعد؛
 - التحرك بحدّة في الكرسي أثناء تعديله؛
 - تجاوز الحمل المسموح به على الكرسي؛
 - الضغط على مسند الظهر المتكى، دفع الكرسي أو تدويره عندما يجلس الشخص عليه.
- لا تعرض الكرسي لدرجات حرارة عالية ولا تتركه لفترة طويلة بالقرب من أجهزة التدفئة أو تحت أشعة الشمس. في حالة حدوث عطل اتصل بمركز الخدمة.

العناية والصيانة

تحقق من وصلات البراغي كل 6 أشهر. استخدم قطعة قماش ناعمة (جافة أو مبللة بالماء قليلاً) للتنظيف المنتظم. لا تستخدم مواد كاشطة أو منظفات قوية. إذا كان التنجيد شديد الاتساخ، استخدم منظفًا خاصًا لتنجيد الأثاث وفقًا للتعليمات الموجودة على عبوته.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا كان طقم التسليم لا يتطابق مع القائمة الموجودة على المخطط، اتصل بنقطة شراء المنتج. في حالة حدوث صرير، تحقق من إحكام وصلات البراغي. في حالة حدوث أي عطل، اتصل بنقطة شراء المنتج أو مركز الخدمة. لا تحاول إصلاح المنتج بنفسك.

خدمة الضمان

تبدأ فترة الضمان من لحظة بيع المنتج في شبكة البيع بالتجزئة إلى المشتري النهائي. للحصول على خدمة الضمان، يجب الاتصال بنقطة شراء المنتج وتقديم المنتج نفسه ووثيقة تثبت الشراء. فترة الضمان والعمر التشغيلي - 2 سنة، ما لم ينص القانون المحلي على خلاف ذلك.

لا تنطبق التزامات ضمان الشركة المصنعة لكراسي Lorgar:

- على المواد المعرضة للبلل الطبيعي (التنجيد، طلاء العجلات، مساند اليد، الأحزمة)؛
- على العيوب الناتجة عن البلي الطبيعي أو التقادم الطبيعي للمنتج (خدوش، صدمات خفيفة، تمزقات، كسور)؛
- على الأضرار الناجمة عن انتهاك التوصيات الواردة في أدلة المستخدم السريعة والكاملة؛
- على الأضرار الناجمة عن النقل أو التعامل غير الصحيح مع المنتج من قبل العميل النهائي.

انتباه! تتوفر معلومات كاملة حول الضمان على صفحة الويب lorgar.eu/warranty-terms.

معلومة إضافية

هذه المعلومات عرضة للتغيير دون إشعار للمستخدمين. تتوفر معلومات محدثة ووصف مفصل للمنتج والشهادات وشروط الضمان في دليل المستخدم الكامل على صفحة الويب

lorgar.eu/drivers-and-manuals

المصنع: Agios Athanasios، 1، Iapetou، ASBISc Enterprises PLC، 4101، Limassol، Cyprus (قبرص). صنع في الصين.

- ① - قاعدة؛ ② - أرجل (5 قطع)؛ ③ - عجلات (5 قطع)؛ ④ - بستم رافع؛
- ⑤ - غطاء بستم رافع؛ ⑥ - مقعد؛ ⑦ - مسند ظهر؛ ⑧ - آلية دعم أسفل الظهر؛
- ⑨ - مسند رأس؛ ⑩ - سداة؛ ⑪ - مفتاح سداسي؛ ⑫ - مسامير M8×25
- ⑬ - براغي M6×25 (قطعتان)؛ ⑭ - براغي M6×16 (5 قطع)؛
- ⑮ - قفازات واقية (قطعتان)؛ ⑯ - دليل البدء السريع؛ ⑰ - مخطط.

المواصفات

الغرض من الجهاز. Lorgar Grace 855 هو كرسي ألعاب مريح على عجلات يوفر للمستخدم وضع الجلوس أو الاستلقاء المريح. للاستخدام في الظروف المنزلية.

ميزات التصميم. التنجيد: شبك (بوليستر). المقعد: عرض 53 سم، عمق 54-59 سم. مسند الظهر: 50,5×55 سم. القاعدة: سبائك الألومنيوم، قطر 71 سم. العجلات (قطر 60 مم)، مسندا اليد: بولي يوريثان. الوزن: 26 كجم.

الموديلات (ألوان): LRG-CHR855B (أسود)؛ LRG-CHR855RB (أسود، أحمر).
الميزات التشغيلية. بستم رافع: فئة 4؛ الحمولة القصوى 150 كجم. ارتفاع قابل للتعديل: المقعد - 51-57 سم من الأرض؛ الارتفاع الكلي - 130-136 سم. ماكينة القاعدة: متعدد الوظائف، تعديل ومنع التآرجح. مسندا اليد قابلان للتعديل في 3 اتجاهات. زاوية مسند الظهر: 90-112 درجة (بالإضافة إلى 18 درجة تآرجح). مسند رأس وآلية دعم أسفل الظهر قابلان للتعديل. شروط الاستخدام: درجة الحرارة 0...+45 درجة مئوية، الرطوبة النسبية 45-75%.
شروط التخزين: درجة الحرارة -20...+45 درجة مئوية، الرطوبة النسبية 45-75%.

التجميع

قم بإخراج جميع أجزاء الكرسي من العبوة بعناية. تحقق من وجود جميع الملحقات وعددها (انظر الشكل A على المخطط وقسم "طقم التسليم" أعلاه).

استخدم القفازات الواقية. استخدم أداة يدوية لربط البراغي (يتضمن المفتاح السداسي في طقم التسليم).

انتباه! لا تستخدم أدوات ميكانيكية (مفك البراغي، مفك كهربائي)، لا تفرط في شد البراغي. قد يؤدي ذلك إلى تلف عناصر الربط.

نفذ الإجراءات التالية بالتسلسل (انظر الشكل B على المخطط).

- 1 ركب الأرجل بالقاعدة.
- 2 ركب العجلات في القاعدة.
- 3 ضع القاعدة مع العجلات على الأرض، ركب البستم الرافع فيها. ضع الغطاء على البستم الرافع.
- 4 قم بتهيئة المقعد على البستم الرافع.
- 5 اربط مسند الظهر بإطار الكرسي.
- 6 اربط آلية دعم أسفل الظهر بالإطار.
- 7 اربط مسند الرأس بمسند الظهر. أغلق مكان الربط بالسداة.

انتباه! بعد أسبوعين من الاستخدام تحقق من إحكام جميع وصلات البراغي.

التعديل

ارتفاع المقعد: انظر الشكل C على المخطط. ابق في الكرسي حتى ينخفض المقعد؛ انهض من الكرسي حتى يرتفع المقعد.

إمالة مسند الظهر وتآرجح الكرسي: انظر الشكل D على المخطط.

آلية دعم الظهر: انظر الشكل E على المخطط.

مسندا اليد: انظر الشكل G على المخطط.

عمق المقعد: انظر الشكل F على المخطط. ابق في الكرسي لتحريك المقعد بعيدًا عن مسند الظهر؛ قم من على الكرسي حتى يعود المقعد إلى مسند الظهر.

قواعد الاستخدام الآمن

لتجنب إصابة الإنسان وإلحاق الضرر بالكرسي، يحظر:

- استخدام الكرسي للأغراض غير المخصصة لها؛
- الجلوس على حافة المقعد أو مسندي اليد؛
- الوقوف على الكرسي؛
- الجلوس على الكرسي مع شخص آخر؛
- الاستناد بوزن الجسم كله على مسند الظهر فقط.

ОКОМПЛЕКТОВАНОСТ (вж. фигура **A** на схемата)

① – кръстачка; ② – крачета (5 бр.); ③ – колелца (5 бр.); ④ – газов амортисьор; ⑤ – капчка за газовия амортисьор; ⑥ – седалка; ⑦ – облегалка; ⑧ – лумбален опорен механизъм; ⑨ – облегалка за глава; ⑩ – тапа; ⑪ – шестограмен ключ; ⑫ – винтове M8×25 (5 бр.); ⑬ – винтове M6×25 (2 бр.); ⑭ – винтове M6×16 (5 бр.); ⑮ – защитни ръкавици (2 бр.); ⑯ – кратко ръководство на потребителя; ⑰ – схема.

ОПИСАНИЕ

Предназначение. Logar Grace 855 е ергономичен геймърски стол с колелца, който осигурява на потребителя комфортна седяща и полуседяща позиция. За домашна употреба.

Особености на конструкцията. Тапицерия: мрежа (полиестер). Седалка: ширина 53 cm, дълбочина 54–59 cm. Облегалка: 55×50,5 cm. Кръстачка: алуминиева сплав, Ø 71 cm. Колелца (Ø 60 mm), подлакътници: полиуретан. Тегло: 26 kg.

Модели (цветове): LRG-CHR855B (черен); LRG-CHR855RB (черен, червен).

Функционални спецификации. Газов амортисьор: клас 4; максимално натоварване 150 kg. Регулируема височина: седалка – 51–57 cm от пода; обща височина – 130–136 cm. Механизъм: мултиблок, регулиране и заключване на люлеене. Подлакътници, регулируеми в 3 посоки. Ъгъл на наклона на облегалката: 90–112° (плюс люлеене 18°). Регулируема облегалка за глава и механизъм за лумбална опора. Работни условия: температура 0...+45 °C, относителна влажност 45–75 %. Условия на съхранение: температура –20...+45 °C, относителна влажност 45–75 %.

СГЛОБЯВАНЕ

Внимателно разопаковайте всички части на стола. Проверете наличността и количеството на всички аксесоари (вж. фигура **A** в схемата и раздел „Окомплектованост“ по-горе). Използвайте защитни ръкавици. Използвайте ръчния инструмент, за да затегнете винтовете (шестограмен ключ е включен в комплекта).

ВНИМАНИЕ! Не използвайте механични инструменти (акумулаторен винтоверт, електрическа отвертка), не затягайте прекалено винтовете. Това може да доведе до повреда на закрепването.

Извършете следните последователни действия (вж. фигура **B** на схемата).

- 1 Закрепете крачетата към кръстачката.
- 2 Поставете колелцата в кръстачката.
- 3 Поставете кръстачката с колелцата на пода и поставете газовия амортисьор. Сложете капчката на газовия амортисьор.
- 4 Монтирайте седалката върху газовия амортисьор.
- 5 Прикрепете облегалката към рамката на стола.
- 6 Прикрепете механизма за лумбална опора към рамката.
- 7 Прикрепете облегалката за глава към облегалката. Затворете мястото на закрепване с тапа.

ВНИМАНИЕ! След двуседмична употреба проверете дали всички винтови съединения са здраво закрепени.

РЕГУЛИРАНЕ

Височина на седалката: вж. фигура **C** на схемата. Останете на стола, за да може седалката да се пусне; станете от стола, за да може седалката да се вдигне.

Наклон на облегалката и люлеене на стола: вж. фигура **D** на схемата.

Механизъм за лумбална опора: вж. фигура **E** на схемата.

Подлакътници: вж. фигура **G** на схемата.

Дълбочина на седалката: вж. фигура **F** на схемата. Останете на стола, за да отдалечите седалката от облегалката; станете от стола, така че седалката да се върне към облегалката.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

За да избегнете наранявания и повреда на стола, забранява се:

- да използвате стола за цели, различни от предназначението му;
- да седате на ръба на седалката, на подлакътниците;
- да се качвате върху стола;
- да седате на стола с друг човек;
- да опирате цялото си тяло само на облегалката на стола;
- да се накланяте на стола така, че кръстачката да се опира само на две колелца;
- да поставяте ръцете и пръстите си на мястото, където облегалката се прикрепя към седалката;
- да се движите рязко на стола, докато го регулирате;
- да превишавате допустимото натоварване на стола;
- да натискате на наклонената облегалка, бутате или развъртате стола, когато има човек върху него.

Не излагайте стола на високи температури, не го оставяйте в близост до отоплителни уреди или на слънце твърде дълго време. В случай на повреда се обърнете към сервизен център.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

На всеки 6 месеца проверявайте дали винтовите съединения са здрави. За редовно почистване използвайте мека кърпа (суха или леко навлажнена с вода). Не използвайте абразивни материали или агресивни почистващи препарати. Ако тапицерията е силно замърсена, използвайте препарат, специално разработен за тапицерия, като спазвате инструкциите на опаковката.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако комплекта на доставката не съответства на списъка на схемата, свържете се с мястото на закупуване. Ако се появят скърцания, проверете дали винтовите съединения са сигурни.

В случай на неизправност се обърнете към мястото на закупуване или към сервизен център. Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами.

ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

Гаранционният срок започва от момента на продажбата на продукта в търговския обект на крайния купувач. За да получите гаранционно обслужване, отидете на мястото на покупката и представете продукта и документ потвърждаващ плащането. Гаранционният срок и срокът на експлоатация – 2 години, освен ако не е предвидено друго от местното законодателство.

Столовете на Logar не се покриват от гаранцията на производителя:

- върху материали, които са податливи на износване (тапицерия, калъфи за колела, подлакътници, колани);
- за дефекти, причинени от естествено износване или стареене (драскотини, вдлъбнатини, разкъсвания, счупвания);
- за щети, причинени от неспазване на препоръките, изложени в краткото и пълното ръководство на потребителя;
- за повреди, причинени от неправилно транспортиране или боравене от страна на крайния клиент.

ВНИМАНИЕ! Пълната информация за гаранцията е налична на уеб сайта logar.eu/warranty-terms.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Предоставената информация може да бъде променена без предизвестие на потребителите. Актуалната информация и подробните описания на продуктите, сертификати, гаранционни условия са налични в пълното ръководство на потребителя на уеб сайта logar.eu/drivers-and-manuals.

Производител: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипър). Произведено в Китай.

OBSAH BALENÍ (viz obrázek **A** na schématu)

① – příčný nosník; ② – nožičky (5 ks); ③ – kolečka (5 ks); ④ – zvedák; ⑤ – náplast na zvedák; ⑥ – sedadlo; ⑦ – opěradlo; ⑧ – bederní opěrný mechanismus; ⑨ – opěrka hlavy; ⑩ – záslepka; ⑪ – šestihranný klíč; ⑫ – šrouby M8×25 (5 ks); ⑬ – šrouby M6×25 (2 ks); ⑭ – šrouby M6×16 (5 ks); ⑮ – ochranné rukavice (2 ks); ⑯ – stručná uživatelská příručka; ⑰ – schéma.

POPIS

Účel. Lorgar Grace 855 je ergonomická herní židle na kolečkách, která uživateli poskytuje pohodlné sezení a polosedění. Pro použití v domácnosti.

Konstrukční prvky. Čalounění: síťovina (polyester). Sedadlo: šířka 53 cm, hloubka 54–59 cm. Opěradlo: 55×50,5 cm. Příčný nosník: hliníková slitina, Ø 71 cm. Kolečka (Ø 60 mm), područky: polyuretan. Hmotnost: 26 kg.

Modely (barvy): LRG-CHR855B (černá); LRG-CHR855RB (černá, červená).

Funkční vlastnosti. Zvedák: třída 4; maximální zatížení 150 kg. Nastavitelná výška: sedadlo 51–57 cm od podlahy; celková výška 130–136 cm. Mechanismus: víceblokový, nastavení a blokování houpání. Područky nastavitelné ve 3 směrech. Úhel opěradla: 90–112° (plus houpání 18°). Nastavitelná opěrka hlavy a bederní opěrka. Provozní podmínky: teplota 0...+45 °C, relativní vlhkost 45–75 %. Skladovací podmínky: teplota -20...+45 °C, relativní vlhkost 45–75 %.

SESTAVENÍ

Pečlivě vybalte všechny části židle. Zkontrolujte dostupnost a množství veškerého příslušenství (viz obrázek **A** ve schématu a část "Obsah balení" výše).

Používejte ochranné rukavice. K utažení šroubů použijte ruční nářadí (šestihranný klíč je součástí dodávky).

POZOR! Nepoužívejte mechanické nástroje (šroubovák, elektrický šroubovák), šrouby příliš neutahujte. To může poškodit držáky.

Postupujte v následujícím pořadí (viz obrázek **B** na schématu).

- 1 Připevněte nožičky ke příčnému nosníku.
- 2 Vložte kola do příčného nosníku.
- 3 Umístěte příčný nosník s koly na podlahu, vložte zvedák. Nasadte náplast na zvedák.
- 4 Umístěte sedadlo na zvedák.
- 5 Připevněte opěradlo k rámu sedadla.
- 6 Připevněte bederní opěrku k rámu.
- 7 Připevněte opěrku hlavy k opěradlu. Zakryjte přípojné místo záslepky.

POZOR! Po dvou týdnech používání zkontrolujte, zda jsou všechny šroubové spoje bezpečné.

REGULACE

Výška sedadla: viz obrázek **C** na schématu. Zůstaňte sedět na židli tak, aby bylo sedadlo snížené; vstaňte ze židle tak, aby bylo sedadlo zvednuté.

Náklon opěradla a houpání židle: viz obrázek **D** na schématu.

Mechanismus bederní opěrky: viz obrázek **E** na schématu.

Područky: viz obrázek **G** na schématu.

Hloubka sedadla: viz obrázek **F** na schématu. Zůstaňte sedět na židli a posuňte sedadlo od opěradla; vstaňte ze židle tak, aby se sedadlo vrátilo k opěradlu.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Aby nedošlo ke zranění osoby a poškození židle, je zakázáno:

- používat židli mimo účel;
- sedět na okraji sedadla, na područkách;
- stát na židli;
- sedět na židli s jinou osobou;
- opřít se celým tělem pouze o opěradlo židle;

- položit se v židli tak, aby příčný opěrák spočíval pouze na dvou kolečkách;
- umístit ruce a prsty v místě, kde se opěradlo připevňuje k sedadlu;
- prudce se pohybovat v židli při nastavování sedadla;
- překročit přípustné zatížení sedadla;
- tlačit na sklopené opěradlo, tlačit nebo odvíjet židle, když na ni sedí člověk.

Nevystavujte židli vysokým teplotám, nenechávejte ji dlouho v blízkosti topných zařízení nebo na slunci. V případě poruchy se obraťte na servisní středisko.

PÉČE A ÚDRŽBA

Každých 6 měsíců zkontrolujte, zda jsou šroubové spoje bezpečné. Pro pravidelné čištění používejte měkký hadřík (suchý nebo mírně navlhčený vodou). Nepoužívejte abrazivní materiály a agresivní čisticí prostředky. Pokud je čalounění silně znečištěné, použijte prostředek speciálně určený pro čalounění a postupujte podle pokynů na obalu.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Pokud obsah balení neodpovídá seznamu na schématu, obraťte se na nákupní místo. Pokud dojde ke skřípání, zkontrolujte spolehlivost šroubových spojů.

V případě poruchy se obraťte na místo nákupu nebo na servisní středisko. Nepokoušejte se výrobek opravovat sami.

ZÁRUČNÍ SERVIS

Záruční doba začíná okamžikem prodeje zboží v maloobchodní síti konečnému zákazníkovi. Chcete-li získat záruční servis, měli byste se obrátit na místo nákupu zboží a poskytnout výrobek a doklad potvrzující platbu. Záruční doba a životnost jsou 2 roky, pokud místní zákony nestanoví jinak.

Záruka výrobce pro židle Lorgar se nevztahují:

- na materiály náchylné na opotřebení (čalounění, nátěry kol, područek, pásů);
- na vady způsobené přirozeným opotřebením nebo přirozeným stárnutím (škrábance, promáčkliny, trhliny, praskliny);
- za škody způsobené nedodržením doporučení uvedených ve stručných a úplných uživatelských příručkách;
- za škody způsobené nesprávnou přepravou nebo manipulací ze strany koncového zákazníka.

POZOR! Úplné informace o záruce jsou k dispozici na adrese lorgar.eu/warranty-terms.

DALŠÍ INFORMACE

Informace zde obsažené se mohou změnit bez předchozího upozornění uživatelů. Aktuální informace a podrobné popisy výrobků, certifikáty a záruční podmínky jsou k dispozici v úplné uživatelské příručce k použití na webových stránkách lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Výrobce: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypr). Vyrobena v Číně.

LIEFERUMFANG (siehe Abbildung **A** im Montageplan)

- ① – Fußkreuz; ② – Beine (5 Stk.); ③ – Laufrollen (5 Stk.);
- ④ – Gasdruckdämpfer; ⑤ – Gasdruckdämpferverkleidung;
- ⑥ – Sitzfläche; ⑦ – Rückenlehne; ⑧ – Lordosenstütze;
- ⑨ – Kopfstütze; ⑩ – Blindstopfen; ⑪ – Inbusschlüssel;
- ⑫ – Schrauben M8×25 (5 Stk.); ⑬ – Schrauben M6×25 (2 Stk.);
- ⑭ – Schrauben M6×16 (5 Stk.); ⑮ – Schutzhandschuhe (2 Stk.); ⑯ – Schnellstartanleitung; ⑰ – Montageplan.

BESCHREIBUNG

Verwendungszweck. Lorgar Grace 855 ist ein ergonomisch gestalteter Gaming-Stuhl auf Rädern, der dem Benutzer eine bequeme Sitz- oder Liegeposition bietet. Für den Hausgebrauch.

Konstruktionsmerkmale. Bezug: Netz (Polyester). Sitzfläche: Breite 53 cm, Tiefe 54–59 cm. Rückenlehne: 55×50,5 cm. Fußkreuz: Aluminiumlegierung, Ø 71 cm. Laufrollen (Ø 60 mm), Armlehnen: Polyurethan. Gewicht: 26 kg.

Modelle (Farben): LRG-CHR855B (schwarz); LRG-CHR855RB (schwarz, rot).

Funktionsmerkmale. Gasdruckdämpfer: Klasse 4; maximale Belastbarkeit 150 kg. Höhenverstellbar: Sitzfläche 51–57 cm vom Boden; Gesamthöhe 130–136 cm. Wippmechanik: Multiblock, verstellbare, verriegelbare Wippmechanik. Armlehnen in 3 Richtungen verstellbar. Winkel der Rückenlehne: 90–112° (plus Wippen 18°). Verstellbare Kopfstütze und Lordosenstütze. Betriebsbedingungen: Temperatur 0...+45 °C, relative Luftfeuchtigkeit 45–75 %. Lagerbedingungen: Temperatur –20...+45 °C, relative Luftfeuchtigkeit 45–75 %.

MONTAGE

Packen Sie alle Teile des Stuhls vorsichtig aus. Überprüfen Sie die Verfügbarkeit und die Menge des gesamten Zubehörs (siehe Abbildung **A** im Montageplan und den Abschnitt „Lieferumfang“ oben).

Verwenden Sie die Schutzhandschuhe bei der Arbeit. Schrauben mit einem Handwerkzeug festziehen (Inbusschlüssel mitgeliefert).

WARNUNG! Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge (Schraubendreher, Elektroschrauber) und ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. Dadurch könnten die Halterungen beschädigt werden.

Führen Sie die folgenden Schritte nacheinander aus (siehe Abbildung **B** im Montageplan).

- 1 Befestigen Sie die Füße am Fußkreuz.
- 2 Setzen Sie die Rollen an das Fußkreuz ein.
- 3 Stellen Sie das Fußkreuz mit den Rollen auf den Boden und führen Sie den Gasdruckdämpfer in das dafür vorgesehene Loch ein. Stecken Sie die Verkleidung über den Gasdruckdämpfer.
- 4 Stecken Sie die Sitzfläche auf den Gasdruckdämpfer.
- 5 Montieren Sie die Rückenlehne am Sitzrahmen.
- 6 Montieren Sie die Lordosenstütze am Rahmen.
- 7 Montieren Sie die Kopfstütze an der Rückenlehne. Decken Sie die Befestigungsstelle mit einem Blindstopfen ab.

WARNUNG! Überprüfen Sie nach zwei Wochen Gebrauch den festen Sitz aller Schraubverbindungen.

ANPASSUNG

Sitzhöhe: siehe Abbildung **C** im Montageplan. Bleiben Sie auf dem Stuhl sitzen, damit sich der Sitz absenkt; stehen Sie vom Stuhl auf, um den Sitz anzuheben.

Kippwinkel und Schauelfunktion der Rückenlehne: siehe Abbildung **D** im Montageplan.

Lordosenstütze: siehe Abbildung **E** im Montageplan.

Armlehnen: siehe Abbildung **G** im Montageplan.

Sitztiefe: siehe Abbildung **F** im Montageplan. Bleiben Sie im Stuhl sitzen, um den Sitz von der Rückenlehne wegzubewegen; stehen Sie vom Stuhl auf, damit der Sitz zur Rückenlehne zurückkehrt.

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

Um Verletzungen von Personen und Schäden am Stuhl zu vermeiden, ist es verboten:

- den Stuhl für andere als die vorgesehenen Zwecke zu verwenden;

- auf der Sitzkante, auf den Armlehnen zu sitzen;
- auf dem Stuhl zu stehen;
- sich mit einer anderen Person auf einen Stuhl zu setzen;
- sich mit dem ganzen Körper nur auf die Rückenlehne zu lehnen;
- sich im Stuhl zurückzulehnen, so dass das Fußkreuz nur auf zwei Rollen ruht;
- Hände und Finger an die Stelle zu bringen, an der die Rückenlehne am Sitz befestigt ist;
- sich während Einstellen des Stuhls scharf zu bewegen;
- die zulässige Belastbarkeit des Stuhls zu überschreiten;
- auf die zurückgelehnte Rückenlehne zu drücken, den Stuhl zu schieben oder abzuwickeln, während eine Person darauf sitzt.

Setzen Sie den Stuhl nicht zu hohen Temperaturen aus und lassen Sie ihn nicht lange Zeit in der Nähe von Heizungen oder in der Sonne stehen. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an ein Servicezentrum.

PFLEGE UND WARTUNG

Alle 6 Monate die Sicherheit der Schraubverbindungen prüfen. Für die regelmäßige Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch (trocken oder leicht mit Wasser angefeuchtet). Verwenden Sie keine scheuernden Materialien oder scharfe Reinigungsmittel. Wenn der Bezug stark verschmutzt ist, verwenden Sie ein speziell für Polstermöbel geeignetes Reinigungsmittel und beachten Sie dabei die Anweisungen auf seiner Verpackung.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn der Lieferumfang nicht mit der Liste im Montageplan übereinstimmt, wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle. Wenn Quietschgeräusche auftreten, prüfen Sie, ob die Schraubverbindungen sicher sind.

Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion an die Verkaufsstelle der Ware oder an das Servicezentrum. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

GARANTIESERVICE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Verkauf des Produktes im Einzelhandel an den Endkunden. Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich an die Verkaufsstelle wenden und das Produkt sowie den Zahlungsbeleg vorlegen. Die Garantiezeit und Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre, sofern die örtlichen Gesetze nichts anderes vorschreiben.

Die Herstellergarantie für Lorgar-Stühle erstreckt sich nicht:

- auf verschleißanfällige Materialien (Bezug, Rollenbezüge, Armlehnen, Gurte);
- auf Mängel, die durch natürliche Abnutzung oder natürliche Alterung entstanden sind (Kratzer, Beulen, Risse, Brüche);
- auf Schäden, die durch Nichtbeachtung der Empfehlungen in der Schnellstartanleitung und in der vollständigen Bedienungsanleitung verursacht wurden;
- für Schäden, die durch unsachgemäßen Transport oder Handhabung durch den Endkunden entstanden sind.

WARNUNG! Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie unter lorgar.eu/warranty-terms.

WEITERE INFORMATIONEN

Die hierin enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuelle Informationen und detaillierte Produktbeschreibungen, Zertifikate und Garantiebedingungen finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Website lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Hersteller: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Zypern). In China hergestellt.

TÄISKOMPLEKT (vt joonis **A** skeemil)

- ① – ristjalg; ② – jalad (5 tk.); ③ – rattad (5 tk.);
 ④ – gaasitõstuk; ⑤ – gaasitõstuki kattekiht; ⑥ – iste;
 ⑦ – seljatugi; ⑧ – nimmeme mehhanism; ⑨ – peatugi;
 ⑩ – pistik; ⑪ – kuuskantvõti; ⑫ – kruvid M8×25 (5 tk.);
 ⑬ – kruvid M6×25 (2 tk.); ⑭ – kruvid M6×16 (5 tk.);
 ⑮ – kaitsekindad (2 tk.); ⑯ – kiire kasutusjuhend; ⑰ – skeem.

KIRJELDUS

Eesmärk. Lorgar Grace 855 on ergonomiline ratasel mängutool, mis tagab kasutajale mugava istumis- ja lamamisasendi. Kasutamiseks kodus.

Disaini omadused. Polsterdus: võrk (polüester). Istme laius: 53 cm, sügavus 54–59 cm. Seljatugi: 55×50,5 cm. Ristjalg: alumiiniumsulam, Ø 71 cm. Rattad (Ø 60 mm), käetoed: polüuretaan. Kaal: 26 kg.

Mudelik (värvid): LRG-CHR855B (must); LRG-CHR855RB (must, punane).

Funktsionaalsed omadused. Gaasitõstuk: 4. klass; maksimaalne koormus 150 kg. Reguleeritav kõrgus: iste 51–57 cm põrandast; üldkõrgus 130–136 cm. Mehhanism: mitme plokiga, reguleeritav ja lukustatav kiikumismehhanism. Käetoed reguleeritavad 3 suunas. Seljatoe nurk: 90–112° (pluss kiikumine 18°). Reguleeritav peatugi ja nimmepiirkonna tugimehhanism. Töötingimused: temperatuur 0...+45 °C, suhteline õhuniiskus 45–75 %. Ladustamistingimused: temperatuur –20...+45 °C, suhteline õhuniiskus 45–75 %.

EHITUS

Võtke kõik tooli osad ettevaatlikult lahti. Kontrollige kõigi tarvikute olemasolu ja kogust (vt joonist **A** skeemil ja eespool punktis "Täiskomplekt").

Kandke kaitsekindaid. Kasutage kruvide pingutamiseks käepidemega tööriista (kuuskantvõtmega kaasas).

HOIATUS! Ärge kasutage mehaanilisi tööriistu (kruvikeeraja, elektrikruvikeeraja) ja ärge pingutage kruvisid üle. See võib kahjustada kinnitusi.

Toimige järjestikku järgmiselt (vt joonis **B** skeemil).

- 1 Kinnitage jalad ristjalg külge.
- 2 Asetage rattad risttugijalale.
- 3 Asetage ristjalgi koos ratastega põrandale, sisestage gaasitõstuk. Asetage kate gaasitõstukile.
- 4 Asetage iste gaasitõstukile.
- 5 Kinnitage seljatugi istme raami külge.
- 6 Kinnitage nimmepiirkonna tugimehhanism raami külge.
- 7 Kinnitage peatugi seljatoe külge. Katke kinnituspunkt pistikutega.

HOIATUS! Pärast kahenädalast kasutamist kontrollige, et kõik kruvisidemed oleksid kindlalt kinnitatud.

REGULEERIMINE

Istme kõrgus: vt joonist **C** skeemil. Jääge toolile, et iste langeks; tõuske toolilt, et iste tõsta.

Seljatoe kallutamine ja pööramine: vt joonist **D** skeemil.

Nimmepiirkonna tugimehhanism: vt joonist **E** skeemil.

Käetoed: vt joonist **G** skeemil.

Istme sügavus: vt joonist **F** skeemil. Jääge toolile, et liigutada iste seljatoest eemale; tõuske toolilt, nii et iste jõuab tagasi seljatoele.

OHUTU KASUTAMISE EESKIRJAD

Inimese vigastuste ja tooli kahjustamise vältimiseks on keelatud:

- kasutada tooli muul otstarbel kui selle sihtotstarbel;
- istuda istme serval, käetugede peal;
- seista toolil;
- istuda koos teise inimesega toolil;
- toetuge kogu oma kehaga ainult tooli seljatoele;

- toolile nii, et ristjalg toetub vaid kahele rattale;
- asetada oma käed ja sõrmed sinna, kus seljatugi kinnitub istme külge;
- liigutada järsult istmel selle reguleerimise ajal;
- ületada istme lubatud koormust;
- lükata lamavale seljatoele, lükata või lahti keerata tooli, kui inimene istub selles.

Ärge pange tugitooli kõrgetele temperatuuridele ega jätke seda liiga pikaks ajaks küttekehade lähedusse või päikese kätte. Rikke korral võtke ühendust teeninduskeskusega.

HOOLDUS JA KORRASHOID

Kontrollige iga 6 kuu tagant, et kruviühendused oleksid kindlalt kinnitatud. Regulaarseks puhastamiseks kasutage pehmet lappi (kuiva või veega kergelt niisutatud). Ärge kasutage abrasiivseid materjale ega karedaid puhastusvahendeid. Kui polster on tugevalt määrdunud, kasutage spetsiaalselt polsterdamiseks mõeldud pesuvahendit, järgides pakendil olevaid juhiseid.

VEAOTSING

Kui tarne ulatus ei vasta skeemil esitatud loetelule, võtke ühendust ostukohaga. Kui tekib kriuks, kontrollige kruviühenduste töökindlust.

Rikke korral pöörduge ostukoha või teeninduskeskuse poole. Ärge püüdke toodet ise parandada.

GARANTIITEENUS

Garantiiperiood algab siis, kui toode müüakse jaemüügipunktis lõppkliendile. Garantiiteenuse saamiseks pöörduge ostukohas ja esitage toode ning maksetõend. Garantiaeg ja kasutusiga on 2 aastat, kui kohalikud õigusaktid ei näe ette teisiti.

Lorgar-i tugitoolidele ei kehti tootja garantiit.

- materjalid, mis on alid kulumisele (polster, rattakatted, käetoed, rihmad);
- loomulikust kulumisest või loomulikust vananemisest tingitud defektide (kriimustused, mõlgid, rebendid, purunemised) puhul;
- kahju eest, mis on põhjustatud kiirkäsiraamatus ja täielikus kasutusjuhendis esitatud soovitude eiramisest;
- lõpptarbija poolt ebaõigest transpordist või käsitsemisest põhjustatud kahjustuste eest.

HOIATUS! Täielik teave garantii kohta on saadaval aadressil lorgar.eu/warranty-terms.

TÄIENDAV TEAVE

Siin sisalduv teave võib muutuda ilma kasutajate teavitamata. Ajakohastatud teave ja üksikasjalikud tootekirjeldused, sertifikaadid, garantiitingimused on kättesaadavad täieliku kasutusjuhendi kaudu veebilehel lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Tootja: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Küpros). Valmistatud Hiinas.

CSOMAG (lásd az **A** ábrát a szakrajzon)

- ① – keresztkötés; ② – lábak (5 db.); ③ – kerek (5 db.);
 ④ – gázlift; ⑤ – borítás a gázlifthez; ⑥ – ülés; ⑦ – háttámla;
 ⑧ – deréktámasztó mechanizmus; ⑨ – fejtámla;
 ⑩ – zárócsavar; ⑪ – derékszögű kulcs; ⑫ – csavarok M8×25 (5 db.); ⑬ – csavarok M6×25 (2 db.); ⑭ – csavarok M6×16 (5 db.); ⑮ – védőkesztyű (2 db.); ⑯ – gyors használati útmutató;
 ⑰ – szakrajz.

LEÍRÁS

Rendeltetés. Lorgar Grace 855 – egy ergonomikusan kialakított gamer szék, amely kényelmes ülő és félig ülő helyzetet biztosít a felhasználó számára. Otthoni használatra.

Tervezési jellemzők. Burkolás: hálós (poliészter). Ülés: szélesség 53 cm, mélység 54–59 cm. Háttámla: 55×50,5 cm. Kereszkötés: alumíniumötvözet, Ø 71 cm. Kerek (Ø 60 mm), kartámaszok: poliuretán. Súly: 26 kg.

Modellek (színek): LRG-CHR855B (fekete); LRG-CHR855RB (fekete, piros).

Funkcionális jellemzők. Gázlift: 4 osztály; maximális terhelés 150 kg. Állítható magasság: ülés – 51–57 cm-re a padlótól; teljes magasság – 130–136 cm. Mechanizmus: több blokkos, állítható és zárható hintamechanizmus. 3 irányban állítható karfák. A háttámla dőlésszöge: 90–112° (plusz 18° hintázás). Állítható fejtámla és deréktámasztó mechanizmus. Működési feltételek: hőmérséklet 0...+45 °C, relatív páratartalom 45–75 %. Tárolási feltételek: hőmérséklet –20...+45 °C, relatív páratartalom 45–75 %.

ÖSSZERAKÁS

Óvatosan csomagolja ki a szék összes alkatrészét. Ellenőrizze az összes kiegészítő elérhetőségét és mennyiségét (lásd az **A** ábrát a szakrajzon és a fenti „Tartozékok” szakaszt).

Viseljen védőkesztyűt. Használja a kézi szerszámot a csavarok meghúzásához (a hatlapos kulcs a tartozék).

FIGYELEM! Ne használjon mechanikus szerszámokat (csavarhúzó, elektromos csavarhúzó), ne húzza túl a csavarokat. Ez károsíthatja a szerelvényeket.

Kövessen az alábbi lépéseket az alábbi sorrendben (lásd a **B** ábrát a szakrajzon).

- 1 Csatlakoztassa a lábakat a keresztkötéshez.
- 2 Helyezze be a kerekeket a keresztkötésbe.
- 3 Helyezze a keresztkötést a kerekkel a padlóra, helyezze be a gázliftet. Helyezze a borítást a gázliftre.
- 4 Helyezze az ülést a pavilonliftre.
- 5 Rögzítse a háttámlát az üléskezethez.
- 6 Csatlakoztassa a deréktámasztó mechanizmust a kerethez.
- 7 Rögzítse a fejtámlát a háttámlához. Fedje le a rögzítési pontot egy zárócsavarral.

FIGYELEM! Két hét használat után ellenőrizze, hogy az összes csavaros csatlakozás biztonságosan rögzítve van.

BEÁLLÍTÁS

Ülés magassága: lásd a **C** ábrát a szakrajzon. Maradjon a széken úgy, hogy az ülés le van engedve; álljon fel a székről úgy, hogy az ülés fel van emelve.

A háttámla dönthető és elfordítható: lásd a **D** ábrát a szakrajzon.

A deréktámasz mechanizmus: lásd az **E** ábrát a szakrajzon.

Karfátámaszok: lásd a **G** ábrát a szakrajzon.

Ülésmélység: lásd az **F** ábrát a szakrajzon. Maradjon a székben, hogy az ülést elmozdítsa a háttámlától; álljon fel a székről, hogy az ülés visszatérjen a háttámlához.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

A személyi sérülések és az ülés sérülésének elkerülése érdekében a következő műveletek tilosak:

- a szék a rendeltetésétől eltérő célra használni;
- az ülés szélére és a kartámaszokra ülni;
- a szék felállni;
- a székbe egy másik személlyel együtt leülni;
- egész testével csak a szék háttámlájára támaszkodni;

- úgy hátradőlni a széken, hogy a keresztkötés csak két kerékre támaszkodjon;
- a kezét és az ujjait oda, ahol a háttámla az üléshez csatlakozik tenni;
- a szék beállítás közben hirtelen mozogni;
- a szék megengedett terhelését túllépni;
- a hátradöntött háttámla nyomása, a szék tolása vagy kitékerése, amikor egy személy ül benne.

Ne tegye ki a széket magas hőmérsékletnek, és ne hagyja túl sokáig fűtőtestek közelében vagy a napon. Ha bármilyen meghibásodás történik, forduljon a szervizközpontozhoz.

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

6 havonta ellenőrizze, hogy a csavaros csatlakozások biztonságosan rögzítve vannak. A rendszeres tisztításhoz használjon puha (száraz vagy vízzel enyhén benedvesített) ruhát. Ne használjon csiszolóanyagokat vagy durva tisztítószeret. Ha a burkolás erősen szennyezett, használjon kifejezetten burkoláshoz kifejlesztett mosószeret, a csomagoláson található utasításokat követve.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a szállítási készlet nem egyezik az ábrán szereplő listával, forduljon a vásárlási helyhez. Ha nyikorgás jelentkezik, ellenőrizze, hogy a csavarok biztonságosan rögzítve vannak.

Bármilyen meghibásodás esetén forduljon a vásárlás helyéhez vagy egy szervizközpontozhoz. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket.

GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁS

A jótállási időszak akkor kezdődik, amikor a terméket a kiskereskedelmi üzletben eladják a végfelhasználónak. A garanciális szolgáltatás igénybevételéhez forduljon a vásárlás helyéhez, és mutassa be a terméket és a fizetési bizonylatot. A garanciaidő és az élettartam – 2 év, hacsak a helyi jogszabályok másként nem rendelkeznek.

A Lorgar székekre nem vonatkozik a gyártói garancia:

- a kopásra hajlamos anyagokra (kárpitok, kerékborítások, kartámaszok, övek);
- a természetes elhasználódás vagy természetes öregedés okozta hibákra (karcolások, horpadások, szakadások, törések);
- a gyorsindítási útmutatóban és a teljes felhasználói kézikönyvben foglalt ajánlások be nem tartása miatt bekövetkezett károokra;
- a végfelhasználó nem megfelelő szállítása vagy kezelése által okozott károokra.

FIGYELEM! A teljes körű garanciális információ a lorgar.eu/warranty-terms weboldalon érhető el.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Ez az információ a felhasználók értesítése nélkül változtatható. Naprakész információk és részletes termékleírások, tanúsítványok, garanciális feltételek a lorgar.eu/drivers-and-manuals weboldalon található teljes felhasználói kézikönyvben található.

Gyártó: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Ciprus). Kínában készült.

ЖАБДЫҚ (сұлбадағы **A** суретін қараңыз)

① – айқастырма; ② – аяқтар (5 дана); ③ – дөңгелектер (5 дана); ④ – газлифт; ⑤ – газлифтке арналған қаптама; ⑥ – отырғыш; ⑦ – арқалық; ⑧ – белді қолдау механизмі; ⑨ – бас тірегіш; ⑩ – бітеуіш; ⑪ – алты қырлы кілт; ⑫ – бұрандалар М8×25 (5 дана); ⑬ – бұрандалар М6×25 (2 дана); ⑭ – бұрандалар М6×16 (5 дана); ⑮ – қорғаныс қолғаптары (2 дана); ⑯ – пайдаланушының қысқаша нұсқаулығы; ⑰ – сұлба.

СИПАТТАМАСЫ

Мақсаты. Logar Grace 855 – пайдаланушыға ыңғайлы отыру немесе жату жағдайын қамтамасыз ететін дөңгелектердегі эргономикалық ойын креслосы. Тұрмыстық жағдайларда қолдануға арналған.

Дизайн ерекшеліктері. Қаптауыш: тор (полиэстер). Отырғыш: ені 53 см, тереңдігі 54–59 см. Арқалық: 55×50,5 см. Айқастырма: алюминий қорытпасы, Ø 71 см. Дөңгелектер (Ø 60 мм), шынтақшалар: полиуретан. Салмағы: 26 кг.

Модельдер (түстер): LRG-CHR855B (қара); LRG-CHR855RB (қара, қызыл).

Функционалдық ерекшеліктері. Газлифт: 4-сынып; максималды жүктеме 150 кг. Реттелетін биіктік: отырғыш – еденнен 51–57 см; жалпы биіктігі – 130–136 см. Механизм: мультиблок, бұрылысты реттеу және блоктау. Шынтақшалар 3 бағытта реттеледі. Арқалығының еңкею бұрышы: 90–112° (плюс 18° тербелуі). Реттелетін бас тірегіш және белді қолдау механизмі. Пайдалану шарттары: температура 0...+45 °С, салыстырмалы ылғалдылық 45–75 %. Сақтау шарттары: температура –20...+45 °С, салыстырмалы ылғалдылық 45–75 %.

ҚҰРАСТЫРУ

Креслоның барлық бөлшектерін мұқият орауыштан шығарыңыз. Барлық керек-жарақтардың бар-жоғын және санын тексеріңіз (сұлбадағы **A** суретін және жоғарыдағы «Жиынтықтау» бөлімін қараңыз).

Қорғаныс қолғаптарымен жұмыс жасаңыз. Бұрандаларды қатайту үшін қол құралын пайдаланыңыз (алты қырлы кілт жинаққа кіреді).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Механикалық құралдарды (сымсыз, электр бұрағыш) қолданбаңыз, бұрандаларды қатты бұрамаңыз. Бұл бекітіштерді зақымдауы мүмкін.

Келесі қадамдарды дәйекті түрде орындаңыз (сұлбадағы **B** суретін қараңыз).

- 1 Аяқтарды айқастырмаға бекітіңіз.
- 2 Доңғалақтарды айқастырмаға салыңыз.
- 3 Дөңгелектерді бар айқастырманы еденге қойыңыз, оған газлифтті салыңыз. Қаптаманы газлифтке сырғытыңыз.
- 4 Отырғышты газлифтке қойыңыз.
- 5 Арқалықты орындық қаңқаға бекітіңіз.
- 6 Белді қолдау механизмін жақтауға бекітіңіз.
- 7 Бас тірегіштің арқалыққа бекітіңіз. Бекіту орнын бітеуішпен жабыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Екі аптадан кейін барлық бұрандалы қосылыстардың сенімділігін тексеріңіз.

РЕТТЕУ

Отырғыштың биіктігі: сұлбадағы **C** суретін қараңыз. Отырғыштың төмендету үшін креслода болыңыз; отырғышты көтеру үшін креслодан тұрыңыз.

Арқалықтың еңкеюі және креслоны тербелуі: сұлбадағы **D** суретін қараңыз.

Белді қолдау механизмі: сұлбадағы **E** сызбасын қараңыз.

Шынтақшалар: сұлбадағы **G** суретін қараңыз.

Отырғыштың тереңдігі: сұлбадағы **F** суретін қараңыз. Орындықты арқалығынан итеру үшін креслода болыңыз; отырғыш арқалығына оралуы үшін креслодан тұрыңыз.

ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Адамның жарақаттануына және креслоның зақымдалуына жол бермеу үшін мыналарға тыйым салынады:

- креслоларды мақсатсыз пайдалану;
- отырғыштың шетіне, шынтақшаларға отыру;

- креслоға тұру;
- басқа адаммен креслоға отыру;
- бүкіл денемен тек креслоның арқалығына сүйену;
- айқастырма тек екі дөңгелекке тірелетіндей етіп креслоға шалқаю;
- қолдарыңызды және саусақтарыңызды арқалық отырғышқа бекітілген жерге қою;
- оны реттеу кезінде орындықта күрт қозғалу;
- креслодағы рұқсат етілген жүктемеден асып кету;
- онда адам болған кезде еңкейтілген арқалықты басу, креслоны итеру немесе бұру.

Креслоны жоғары температураға ұшыратпаңыз, оны жылыту құрылғыларының жанында немесе күн астында ұзақ уақыт қалдырмаңыз. Ақаулық туындаған жағдайда қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Әр 6 ай сайын бұрандалы қосылыстардың сенімділігін тексеріңіз. Тұрақты тазалау үшін жұмсақ шүберекті (құрғақ немесе суға аздап суланған) пайдаланыңыз. Абразивті материалдарды немесе агрессивті жуғыш заттарды қолданбаңыз. Қаптауыштың қатты ластануы үшін жиһазды қаптауыш үшін арнайы жасалған жуғыш затты оның қаптамасындағы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Егер жеткізу жиынтығы схемадағы тізімге сәйкес келмесе, тауарды сатып алу пунктіне хабарласыңыз. Егер сықырлау пайда болса, бұрандалы қосылыстардың сенімділігін тексеріңіз.

Кез келген ақау болған жағдайда тауарды сатып алу пунктіне немесе сервис орталығына хабарласыңыз. Өнімді өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ

Кепілдік мерзімі өнімді бөлшек сауда желісінде соңғы сатып алушыға сатқан сәттен басталады. Кепілдік қызметін алу үшін тауардың өзін және төлемді растайтын құжатты ұсына отырып, тауарды сатып алу нүктесіне хабарласу керек. Кепілдік мерзімі және қызмет ету мерзімі – 2 жыл, егер жергілікті заңнамада өзгеше көзделмесе.

Logar креслолары үшін өндірушінің кепілдік міндеттемелері қолданылмайды:

- тозуға бейім материалдарға (қаптау, дөңгелектердің жабыны, шынтақшалар, белдіктер);
- өнімнің табиғи тозуы немесе табиғи қартаюы нәтижесінде пайда болған ақауларға (сызаттар, ойықтар, жыртықтар, сынықтар);
- пайдаланушының қысқаша және толық нұсқаулықтарында көрсетілген ұсыныстарды бұзудан туындаған зақымдарға;
- түпкілікті сатып алушының өнімді тиісінше тасымалдамауы немесе орнын ауыстыруы нәтижесінде алынған зақымдарға.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кепілдік туралы толық ақпаратты logar.eu/warranty-terms веб-бетіндегі алуға болады.

ҚОСЫМША АҚПАРАТ

Бұл ақпарат пайдаланушыларға ескертусіз өзгертілуі мүмкін. Жаңартылған ақпарат және өнімнің толық сипаттамасы, сертификаттар, кепілдік шарттары logar.eu/drivers-and-manuals веб-бетіндегі толық пайдаланушы нұсқаулығында қолжетімді.

Өндіруші: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Қытайда жасалған.

PIEGĀDES KOMPLEKTS (sk. **A** attēlu shēmā)

① – krūstkāja; ② – kājas (5 gab.); ③ – riteņi (5 gab.); ④ – gāzes pacelājs; ⑤ – vāciņš gāzes pacelājam; ⑥ – sēdekļis; ⑦ – atzveltnē; ⑧ – atbalsta mehānisms jostasvietai; ⑨ – galvas balsts; ⑩ – aizbāznis; ⑪ – sešstūra atslēga; ⑫ – skrūves M8×25 (5 gab.); ⑬ – skrūves M6×25 (2 gab.); ⑭ – skrūves M6×16 (5 gab.); ⑮ – aizsargcimdi (2 gab.); ⑯ – ātrā lietošanas pamācība; ⑰ – shēma.

APRAKSTS

Mērķis. Lorgar Grace 855 ir ergonomisks spēļu krēsls uz riteņiem, kas nodrošina lietotājam ērtu sēdus un pusguļamajus stāvokli. Lietošanai mājās.

Konstrukcijas iezīmes. Polsterējums: siets (poliesteris). Sēdekļis: platums 53 cm, dziļums 54–59 cm. Atzveltnē: 55×50,5 cm. Krūstkāja: alumīnija sakausējums, Ø 71 cm. Riteņi (Ø 60 mm), roku balsti: poliuretāns. Svārs: 26 kg.

Modeļi (krāsas): LRG-CHR855B (melnā); LRG-CHR855RB (melnā, sarkanā).

Funkcionālās iezīmes. Gāzes pacelājs: 4. klase; maksimālā slodze 150 kg. Regulējams augstums: sēdekļis – 51–57 cm no grīdas; kopējais augstums 130–136 cm. Mehānisms: multibloks, šūpoļu regulēšana un bloķēšana. 3 virzienos regulējami roku balsti. Atzveltne slīpuma leņķis: 90–112° (plus šūpošanā 18°). Regulējams galvas balsts un jostasvietas balsta mehānisms. Darba apstākļi: temperatūra 0...+45 °C, relatīvais mitrums 45–75 %. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra –20...+45 °C, relatīvais mitrums 45–75 %.

MONTĀŽA

Uzmanīgi izpakojiet visas krēsla daļas. Pārbaudiet visu piederumu pieejamību un daudzumu (sk. **A** attēlu shēmā un sadaļu "Piegādes komplekts" iepriekš).

Valkājiet aizsargcimdus. Izmantojiet rokas instrumentu, lai pievilktu skrūves (sešstūra atslēga ir iekļauta komplektā).

BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet mehāniskus instrumentus (akumulatora skrūvgriezi, elektrisko skrūvgriezi), nepārspīlējiet skrūves. Tas var sabojāt stiprinājumus.

Veiciet šādas darbības pēc secības (sk. **B** attēlu shēmā).

- 1 Piestipriniet kājas pie krūstkājas.
- 2 Ievietojiet riteņus krūstkājā.
- 3 Novietojiet krūstkāju ar riteņiem uz grīdas, ievietojiet gāzes pacelāju. Uzlieciet vāciņu uz gāzes pacelāja.
- 4 Novietojiet sēdekli uz gāzes pacelāja.
- 5 Piestipriniet atzveltni pie sēdekļa rāmja.
- 6 Piestipriniet jostasvietas balsta mehānismu pie rāmja.
- 7 Piestipriniet galvas balstu atzveltnē. Nosedziet stiprinājuma vietu ar aizbāzni.

BRĪDINĀJUMS! Pēc divām lietošanas nedēļām pārbaudiet, vai visi skrūvju savienojumi ir droši.

REGULĒŠANA

Sēdekļa augstums: sk. **C** attēlu shēmā. Pālieciet krēslā tā, lai sēdekļis būtu nolaists; piecelieties no krēsla tā, lai sēdekļis būtu pacelts.

Atzveltne slīpums un krēsla šūpošana: sk. **D** attēlu shēmā.

Balsta mehānisms jostasvietai: sk. **E** attēlu shēmā.

Roku balsti: sk. **G** attēlu shēmā.

Sēdekļa dziļums: sk. **F** attēlu shēmā. Pālieciet krēslā, lai atvirzītu sēdekli no atzveltne; piecelieties no krēsla tā, lai sēdekļis atgrieztos uz atzveltne.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI

Lai izvairītos no traumām un krēsla bojājumiem, ir aizliegts:

- izmantot krēslu citiem mērķiem, nevis tam paredzētajiem;
- sēdēt uz sēdekļa malas, uz roku balstiem;
- stāvēt uz krēsla;
- sēdēt krēslā kopā ar citu personu;
- balstīties ar visu ķermeni tikai uz krēsla atzveltne;

- noliekties krēslā tā, lai krūstkāja balstītos tikai uz diviem riteņiem;
- novietot rokas un pirkstus vietā, kur atzveltnē piestiprināta pie sēdekļa;
- regulējot sēdekli, strauji pārvietoties krēslā;
- pārsniegt sēdekļa pieļaujamo slodzi;
- nospiegt nolaisto atzveltni, stumjot vai izvelkot krēslu, kad tajā atrodas cilvēks.

Nepakļaujiet krēslu augstai temperatūrai un neatstājiet to pārāk ilgi sildītāju tuvumā vai saulē. Bojājumu gadījumā sazinieties ar servisa centru.

KOPŠANA UN APKOPE

Ik pēc 6 mēnešiem pārbaudiet, vai skrūvju savienojumi ir droši. Regulārai tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu (sausu vai nedaudz samitrinātu ar ūdeni). Nelietojiet abrazīvus materiālus vai asus mazgāšanas līdzekļus. Ja polsterējums ir stipri netīrs, izmantojiet īpaši polsterējumam paredzētu mazgāšanas līdzekli, ievērojot uz iepakojuma norādījumus.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja piegādes komplekts neatbilst shēmā norādītajam sarakstam, sazinieties ar iepirkuma punktu. Ja rodas čīkstēšana, pārbaudiet, vai skrūvju savienojumi ir droši.

Jebkuru darbības traucējumu gadījumā sazinieties ar iepirkuma punktu vai servisa centru. Nemēģiniet produktu labot paši.

GARANTIJAS APKALPOŠANA

Garantijas termiņš sākas, kad prece tiek pārdota mazumtirdzniecības vietā galapatērētājam. Lai saņemtu garantijas apkalpošanu, sazinieties ar iegādes vietu, uzrādot austiņas un maksājumu apliecināšu dokumentu. Garantijas laiks un kalpošanas laiks ir 2 gadi, ja vien vietējos tiesību aktos nav noteikts citādi.

Uz krēsliem Lorgar neattiecas ražotāja garantija:

- materiāliem, kas ir pakļauti nodilumam (polsterējums, riteņu pārvalki, roku balstu pārvalki, jostas);
- defektiem, kas radušies dabiska nolietojuma vai dabiskas novecošanās rezultātā (skrāpējumiem, iespaidumiem, plīsumiem, lūzumumiem);
- par bojājumiem, kas radušies, neievērojot ieteikumus, kuri izklāstīti ātrās lietošanas pamācībā un pilnajā lietotāja rokasgrāmatā;
- par bojājumiem, kas radušies gala klienta nepareizas transportēšanas vai apstrādes dēļ.

BRĪDINĀJUMS! Pilna garantijas informācija ir pieejama vietnē lorgar.eu/warranty-terms.

PAPILDU INFORMĀCIJA

Šajā dokumentā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma lietotājiem. Jaunākā informācija un detalizēti produktu apraksti, sertifikāti, garantijas nosacījumi ir pieejami pilnajā lietotāja rokasgrāmatā vietnē lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Ražotājs: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipra). Ražots Ķīnā.

PAKUOTĖS TURINYS (žr. **A** paveikslą schemeje)

- ① – kryžmė; ② – kojelės (5 vnt.); ③ – ratukai (5 vnt.); ④ – dujų pakėlimo mechanizmas; ⑤ – dujų pakėlimo mechanizmo antdėklas; ⑥ – sėdynė; ⑦ – atkaltė; ⑧ – juosmens palaikymo mechanizmas; ⑨ – galvos atrama; ⑩ – sklendė; ⑪ – šešiasienis raktas; ⑫ – M8×25 sraigčiai (5 vnt.); ⑬ – M6×25 sraigčiai (2 vnt.); ⑭ – M6×16 sraigčiai (5 vnt.); ⑮ – apsauginės pirštinės (2 vnt.); ⑯ – trumpasis naudotojo vadovas ⑰ – schema.

APRAŠYMAS

Paskirtis. Lorgar Grace 855 – tai ergonomiška žaidimų kėdė ant ratukų, užtikrinanti naudotojui patogią sėdimą ir pusiau sėdimą padėtį. Skirta naudoti buitinėje aplinkoje.

Konstruktinės ypatybės. Apmušalas: tinklelis (poliesteris). Sėdynės: 53 cm plotis, 54–59 cm gylis. Atlošas: 55×50,5 cm. Kryžmė: aliuminio lydinys, Ø 71 cm. Ratukai (Ø 60 mm), rankų atramos: poliuretanai. Svoris: 26 kg.

Modeliai (spalvos): LRG-CHR855B (juoda); LRG-CHR855RB (juoda, raudona).

Funkcinės ypatybės. Dujų pakėlimo mechanizmas: 4 klasė; 150 kg maksimali apkrova. Reguluojamas aukštis: sėdynė – 51–57 cm nuo grindų; bendrasis aukštis – 130–136 cm. Mechanizmas: multiblokas, siūbavimo reguliavimas ir užblokovimas. Trimis kryptimis reguliuojamos rankų atramos. Atlošo pakreipimo kampas: 90–112° (plius siūbavimas 18°). Reguluojama galvos atrama ir juosmens palaikymo mechanizmas. Eksploatavimo sąlygos: 0...+45 °C temperatūra, 45–75 % santykinė drėgmė. Laikymo sąlygos: –20...+45 °C temperatūra, 45–75 % santykinė drėgmė.

SURINKIMAS

Atsargiai išpakuokite visas kėdės detales. Patikrinkite, ar yra visų komplektuojančių dalių ir koks yra jų kiekis (žr. **A** paveikslą schemeje ir aukščiau esantį skyrių „Pakuotės turinys“).

Dirbkite su apsauginėmis pirštinėmis. Sraigams užveržti naudokite rankinį instrumentą (šešiasienis raktas pridėdamas pakuotėje).

DĖMESIO! Nenaudokite mechaninių instrumentų (elektrinio atsuktuvo), per stipriai neužveržkite sraigčių. Tai gali pažeisti tvirtinimus.

Nuosekliai atlikite šiuos veiksmus (žr. **B** paveikslą schemeje).

- 1 Pritvirtinkite kojeles prie kryžmės.
- 2 Įdėkite ratukus į kryžmę.
- 3 Kryžmę pastatykite ant grindų ratukais žemyn, įdėkite į ją dujų pakėlimo mechanizmą. Uždėkite antdėklą ant dujų pakėlimo mechanizmą.
- 4 Uždėkite sėdynę ant dujų pakėlimo mechanizmą.
- 5 Pritvirtinkite atlošą prie kėdės karkaso.
- 6 Pritvirtinkite juosmens palaikymo mechanizmą prie rėmo.
- 7 Pritvirtinkite galvos atramą prie atlošo. Uždenkite tvirtinimo vietą sklende.

DĖMESIO! Po dviejų savaičių naudojimo patikrinkite, ar visi varžtiniai sujungimai yra patikimi.

REGULIAVIMAS

Sėdynės aukštis: žr. **C** paveikslą schemeje. Likite sėdėti ant kėdės, kad sėdynė nusileistų; atsistokite nuo kėdės, kad sėdynė pakiltų.

Atlošo pakreipimas ir kėdės siūbavimas: žr. **D** paveikslą schemeje.

Juosmens palaikymo mechanizmas: žr. **E** paveikslą schemeje.

Rankų atramos: žr. **G** paveikslą schemeje.

Sėdynės gylis: žr. **F** paveikslą schemeje. Likite sėdėti ant kėdės, kad atitrauktumėte sėdynę nuo atlošo; atsistokite nuo kėdės, kad sėdynė grįžtų prie atlošo.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS

Sekant išvengti žmogaus sužalojimo ir kėdės pažeidimo, draudžiama:

- naudoti kėdę ne pagal paskirtį;
- atsisėsti ant sėdynės krašto, ant rankų atramas;

- atsistoti ant kėdės;
- atsisėsti ant kėdės su kitu žmogumi;
- atsiremti visu kūnu tik į kėdės atlošą;
- atsilošti kėdėje taip, kad kryžmė remtųsi tik į du ratukus;
- padėti rankas ir pirštus į atlošo tvirtinimo prie sėdynės vietą;
- reguliuojant kėdę, staigiai judėti joje;
- viršyti leistiną kėdės apkrovą;
- spausti atlošą atlošą, stumti arba sukuti kėdę, kai joje sėdi žmogus.

Saugokite kėdę nuo aukštų temperatūrų poveikio, per ilgai nepalikite jo prie šildymo prietaisų ar saulėje. Gedimo atveju kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

PRIEŽIŪRA IR TAISYMAS

Kas 6 mėnesius patikrinkite, ar varžtiniai sujungimai yra patikimi. Reguliariam valymui naudokite minkštą audinį (sausą arba šiek tiek sudrėkintą vandeniu). Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar agresyvių ploviklių. Apmušalui labai užsiteršus, naudokite specialų baldų apmušalui skirtą ploviklį, laikydamiesi ant jo pakuotės pateiktos instrukcijos.

TRIKČIŲ PAIEŠKA IR ŠALINIMAS

Jei pakuotės turinys neatitinka schemeje pateikto sąrašo, kreipkitės į prekės įsigijimo punktą. Atsiradus gurgždesiui, patikrinkite, ar varžtiniai sujungimai yra patikimi.

Esant bet kokiam gedimui, kreipkitės į prekės įsigijimo punktą arba į techninės priežiūros centrą. Nebandykite taisyti gaminio patys.

GARANTINĖ PRIEŽIŪRA

Garantinis laikotarpis prasideda nuo gaminio pardavimo galutiniam pirkėjui mažmeninės prekybos tinkle momento. Norint gauti garantinę priežiūrą, reikia kreiptis į prekės įsigijimo punktą pateikiant pačią prekę ir mokėjimą patvirtinantį dokumentą. Garantinis laikotarpis ir tarnavimo laikas yra 2 metai, nebent vietos įstatymai numato kitaip.

Gamintojo garantiniai įsipareigojimai Lorgar kėdėms netaikoma:

- nusidėvimui linkusioms medžiagoms (apmušalas, ratukų danga, rankų atramos, diržai);
- defektams, atsiradusiems dėl natūralaus gaminio nusidėvėjimo ar senėjimo (įbrėžimai, įspaudos, įplyšimai, lūžiai);
- už pažeidimus, atsiradusius dėl rekomendacijų, pateiktų trumpajame ir pilname naudotojo vadovuose, pažeidimo;
- už pažeidimus, patirtus, galutiniam pirkėjui gabenant ar perkeltant gaminį netinkamu būdu.

DĖMESIO! Pilna informacija apie garantiją pasiekama adresu lorgar.eu/warranty-terms.

PAPILDOMA INFORMACIJA

Pateikta informacija gali būti pakeista be išankstinio naudotojų įspėjimo. Aktualią informaciją ir išsamus gaminio aprašymas, sertifikatai ir garantijos sąlygos pasiekiamos pilname naudotojo vadove adresu lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Gamintojas: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipras). Pagaminta Kinijoje.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

(patrz rysunek **A** na schemacie)

① – pięcioramienna podstawa; ② – nóżki (5 szt.); ③ – koła (5 szt.); ④ – siłownik gazowy; ⑤ – nakładka na siłownik gazowy; ⑥ – siedzisko; ⑦ – oparcie; ⑧ – mechanizm podparcia odcinka lędźwiowego; ⑨ – podglówek; ⑩ – zaśleпки; ⑪ – klucz sześciokątny; ⑫ – śruby M8×25 (5 szt.); ⑬ – śruby M6×25 (2 szt.); ⑭ – śruby M6×16 (5 szt.); ⑮ – rękawice ochronne (2 szt.); ⑯ – skrócona instrukcja obsługi; ⑰ – schemat.

OPIS

Przeznaczenie. Lorgar Grace 855 to ergonomiczny fotel gamingowy na kółkach, który zapewnia użytkownikowi wygodną pozycję siedzącą i półsiedzącą. Do użytku w pomieszczeniach.

Cechy konstrukcyjne. Tapicerka: siatka (poliester). Siedzisko: szerokość 53 cm, głębokość 54–59 cm. Oparcie: 55×50,5 cm. Pięcioramienna podstawa: stop aluminium, Ø 71 cm. Koła (Ø 60 mm), podłokietniki: poliuretan. Waga: 26 kg.

Modele (kolory): LRG-CHR855B (czarny); LRG-CHR855RB (czarny, czerwony).

Cechy użytkowe. Siłownik gazowy: klasa 4; maksymalne obciążenie 150 kg. Regulowana wysokość: siedzisko – 51–57 cm od podłogi; wysokość całkowita – 130–136 cm. Mechanizm: multiblok, regulowany i zamykany mechanizm bujania. Podłokietniki regulowane w 3 kierunkach. Kąt oparcia: 90–112° (plus bujanie 18°). Regulowany podglówek i mechanizm podparcia odcinka lędźwiowego. Warunki pracy: temperatura 0...+45 °C, wilgotność względna 45–75 %. Warunki przechowywania: temperatura -20...+45 °C, wilgotność względna 45–75 %.

MONTAŻ

Ostrożnie rozpakuj wszystkie części fotela. Sprawdź dostępność i ilość wszystkich akcesoriów (patrz ilustracja **A** na schemacie i rozdział „Zawartość zestawu” powyżej).

Stosuj rękawice ochronne. Użyj narzędzia ręcznego do dokręcenia śrub (klucz sześciokątny w zestawie).

OSTRZEŻENIE! Nie używaj elektronarzędzi (śrubokręt, wkrętarka elektryczna), nie dokręcaj śrub zbyt mocno. Może to spowodować uszkodzenie mocowań.

Wykonaj kolejno następujące kroki (patrz rysunek **B** na schemacie).

- 1 Przymocuj nóżki do podstawy.
- 2 Włóż koła w podstawę.
- 3 Połóż podstawę kołami na podłodze, włóż do niej siłownik gazowy. Umieść nakładkę na siłowniku gazowym.
- 4 Umieścić siedzisko na siłowniku gazowym.
- 5 Zamocuj oparcie do ramy siedziska.
- 6 Zamocuj mechanizm podparcia odcinka lędźwiowego do ramy.
- 7 Przymocować podglówek do oparcia. Zakryj miejsce mocowania zaślepką.

OSTRZEŻENIE! Po dwóch tygodniach użytkowania sprawdź, czy wszystkie połączenia śrubowe są mocne.

REGULACJA

Wysokość siedziska: patrz rysunek **C** na schemacie. Pozostań w fotelu, aby obniżyć siedzisko; wstań z fotela, aby podnieść siedzisko.

Pochylenie oparcia i kołysanie fotela: patrz rysunek **D** na schemacie.

Mechanizm podparcia odcinka lędźwiowego: patrz rysunek **E** na schemacie.

Podłokietniki: patrz rysunek **G** na schemacie.

Głębokość siedziska: patrz rysunek **F** na schemacie. Pozostań w fotelu, aby odsunąć siedzisko od oparcia; wstań z fotela, aby siedzisko wróciło do oparcia.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia fotela, zabrania się:

- używanie fotela do celów innych niż jego przeznaczenie;
- siadania na krawędzi siedziska, na podłokietnikach;
- stawiania na fotelu;

- odchyłać się w fotelu tak, aby podstawa spoczywała tylko na dwóch kołach;
- umieszczania dłoni i palców w miejscu, w którym oparcie łączy się z siedziskiem;
- gwałtownego ruchu w fotelu podczas jego regulacji;
- przekraczanie dopuszczalnego obciążenia fotela;
- naciskanie na odchylone oparcie, pchanie lub rozwijanie fotela, gdy znajduje się w nim osoba;

Nie należy narażać fotela na działanie wysokich temperatur ani pozostawiać go zbyt długo w pobliżu grzejników lub na słońcu. W przypadku wystąpienia usterki należy skontaktować się z centrum serwisowym.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Co 6 miesięcy sprawdź, czy połączenia śrubowe są mocne. Do regularnego czyszczenia używaj miękkiej szmatki (suchej lub lekko zwilżonej wodą). Nie używaj materiałów ściernych ani agresywnych detergentów. Jeśli tapicerka jest mocno zabrudzona, użyj detergentu przeznaczonego specjalnie do tapicerki, postępując zgodnie z instrukcją na opakowaniu.

USUWANIE USTEREK

Jeśli zawartość zestawu nie odpowiada liście na schemacie, należy skontaktować się z punktem zakupu. W przypadku wystąpienia pisków należy sprawdzić, czy połączenia śrubowe są mocne.

W przypadku jakichkolwiek usterek należy skontaktować się z punktem zakupu lub centrum serwisowym. Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu.

SERWIS GWARANCYJNY

Okres gwarancji rozpoczyna się w momencie sprzedaży produktu w punkcie sprzedaży detalicznej klientowi końcowemu. Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy skontaktować się z punktem zakupu i przedstawić produkt oraz dowód zapłaty. Okres gwarancji i użytkowania wynosi 2 lata, chyba że lokalne prawo stanowi inaczej.

Fotele Lorgar nie są objęte gwarancją producenta:

- na materiałach podatnych na zużycie (tapicerka, obicia kół, podłokietniki, pasy);
- za wady powstałe w wyniku naturalnego zużycia lub naturalnego starzenia się (rysy, wgniecenia, rozdzarcia, pęknięcia);
- za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w krótkiej i pełnej instrukcji obsługi;
- za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego transportu lub przeniesienia produktu przez klienta końcowego.

OSTRZEŻENIE! Pełna informacja o gwarancji dostępna jest na stronie lorgar.eu/warranty-terms.

DALSZE INFORMACJE

Podane informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia użytkowników. Aktualne informacje oraz szczegółowe opisy produktów, certyfikaty, warunki gwarancji dostępne są w pełnej instrukcji obsługi na stronie internetowej lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Producent: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cypr). Wyprodukowano w Chinach.

ECHIPAMENTE (vezi figura **A** din schemă)

- ① – baza stea; ② – picioare (5 buc.); ③ – roți (5 buc.);
- ④ – cilindru piston gaz; ⑤ – capac pentru cilindru piston gaz;
- ⑥ – șezut; ⑦ – spătar; ⑧ – mecanism de suport lombar;
- ⑨ – tetieră; ⑩ – dopul; ⑪ – cheie imbus hexagonal;
- ⑫ – șuruburi M8×25 (5 buc.); ⑬ – șuruburi M6×25 (2 buc.);
- ⑭ – șuruburi M6×16 (5 buc.); ⑮ – mănuși de protecție (2 buc.);
- ⑯ – scurt ghid de utilizare; ⑰ – schemă.

DESCRIERE

Scop. Lorgar Grace 855 este un scaun de joc cu rotile, proiectat ergonomic, care oferă utilizatorului o poziție confortabilă, așezată sau semi așezată. Pentru utilizare în condiții casnice.

Caracteristici de proiectare. Tapițerie: plasă (poliester). Scaun: lățime 53 cm, adâncime 54–59 cm. Spătar: 55×50,5 cm. Baza stea: aliaj de aluminiu, Ø 71 cm. Roți (Ø 60 mm), cotiere: poliuretan. Greutate: 26 kg.

Modele (culori): LRG-CHR855B (negru); LRG-CHR855RB (negru, roșu).

Caracteristici funcționale. Cilindru piston gaz: clasa 4; sarcină maximă 150 kg. Înălțime reglabilă: scaunul – 51–57 cm de la podea; înălțimea totală – 130–136 cm. Mecanism: multibloc, reglabil și blocabil. Cotiere reglabile în 3 direcții. Unghiul spătarului: 90–112° (plus balansare 18°). Tetiera reglabilă și mecanism de suport lombar. Condiții de exploatare: temperatura 0...+45 °C, umiditate relativă 45–75 %. Condiții de depozitare: temperatură –20...+45 °C, umiditate relativă 45–75 %.

ASAMBLARE

Despachetați cu atenție toate părțile scaunului. Verificați disponibilitatea și cantitatea tuturor accesoriilor (vezi figura **A** din schema și secțiunea „Echipamente“ de mai sus).

Purtați mănuși de protecție. Folosiți unealta manuală pentru a strânge șuruburile (cheia hexagonală inclusă).

ATENȚIE! Nu utilizați unelte mecanice (șurubelniță fără fir, șurubelniță electrică) și nu strângeți prea tare șuruburile. Acest lucru ar putea deteriora elementele de fixare.

Procedați în ordine succesivă după cum urmează (vezi figura **B** din schemă).

- 1 Atașați picioarele la baza stea.
- 2 Introduceți roțile în baza stea.
- 3 Așezați baza stea cu roțile pe podea, introduceți cilindru piston gaz. Așezați capacul pe cilindru piston gaz.
- 4 Așezați scaunul pe cilindru piston gaz.
- 5 Atașați spătarul la cadrul scaunului.
- 6 Atașați mecanismul de suport lombar la cadru.
- 7 Atașați tetiera la spătar. Acoperiți punctul de fixare cu dopul.

ATENȚIE! După două săptămâni de utilizare, verificați dacă toate conexiunile cu șuruburi sunt bine fixate.

REGLAREA

Înălțimea scaunului: vezi figura **C** din schemă. Rămâneți pe scaun, pentru a coborî șezutul; ridicați-vă de pe scaun pentru a ridica șezutul.

Înclinarea și balansarea spătarului: vezi figura **D** din schemă.

Mecanismul de suport lombar: vezi figura **E** din schemă.

Cotiere: vezi figura **G** din schemă.

Adâncimea scaunului: vezi figura **F** din schemă. Rămâneți pe scaun pentru a îndepărta scaunul de spătar; ridicați-vă de pe scaun astfel încât scaunul să revină la spătar.

REGULI DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Pentru a evita rănirea unei persoane și deteriorarea scaunului, este interzis:

- să utilizeze scaunul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput;
- să se așeze pe marginea scaunului, pe cotiere;
- să stai pe scaun;
- să stai pe scaun cu o altă persoană;
- să vă sprijiniți tot corpul doar pe spătarul scaunului;

- să înclinați în scaun astfel încât baza stea să se sprijine doar pe două roți;
- să plasați mâinilor și degetelor în locul de fixare a spătarului pe șezut;
- să mișcați brusc în scaun în timp ce îl reglați;
- să se depășească sarcina admisă pe scaun;
- să apăsați spătarul înclinat, să împingeți sau să rotiți scaunul atunci când o persoană este în el.

Nu expuneți scaunul la temperaturi ridicate și nu-l lăsați prea mult timp lângă aparate de încălzire sau la soare. În cazul unei defecțiuni, contactați centrul de service.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

La fiecare 6 luni verificați conexiunile cu șuruburi. Pentru curățarea regulată, utilizați o cârpă moale (uscată sau ușor umezită cu apă). Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți puternici. Dacă tapițeria este foarte murdară, utilizați un detergent special conceput pentru tapițerie, urmând instrucțiunile de pe ambalaj.

DEPANARE

În cazul în care conținutul de livrare nu corespunde cu lista din schemă, contactați punctul de achiziție. Dacă apar scârțâituri, verificați dacă conexiunile cu șuruburi sunt bine fixate.

În cazul unei defecțiuni, contactați punctul de vânzare sau un centru de service. Nu încercați să reparați singur produsul.

SERVICIU DE GARANȚIE

Perioada de garanție începe în momentul în care produsul este vândut la punctul de vânzare cu amănuntul către cumpărătorul final. Pentru a obține serviciul de garanție, trebuie să contactați punctul de cumpărare a bunurilor, furnizând bunurile în sine și un document care confirmă plata. Perioada de garanție și durata de viață – 2 ani, cu excepția cazului în care legislația locală prevede altfel.

Garanția producătorului pentru scaunele Lorgar nu se aplică materialelor:

- pe materialele care sunt predispuse la uzură (tapițerie, capace de roți, cotiere, cotiere, centuri);
- defectelor cauzate de uzura naturală sau de îmbătrânirea naturală (zgârieturi, lovituri, rupturi, fracturi);
- în cazul daunelor cauzate de încălcarea recomandărilor prevăzute în ghidurile de utilizare scurte și complete;
- în cazul daunelor cauzate de transportul sau manipularea necorespunzătoare de către clientul final.

ATENȚIE! Informații complete despre garanție sunt disponibile pe pagina web lorgar.eu/warranty-terms.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Informațiile conținute în prezentul document pot fi modificate fără a fi notificate utilizatorilor. Informații actualizate și descrieri detaliate ale produselor, certificate, condiții de garanție sunt disponibile în manualul complet de utilizare pe pagina web lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Producător: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipru). Fabricat în China.

КОМПЛЕКТАЦИЯ (см. рисунок **A** на схеме)

- ① – крестовина; ② – ножки (5 шт.); ③ – колеса (5 шт.);
- ④ – газлифт; ⑤ – накладка на газлифт; ⑥ – сиденье;
- ⑦ – спинка; ⑧ – механизм поддержки поясницы;
- ⑨ – подголовник; ⑩ – заглушка; ⑪ – шестигранный ключ;
- ⑫ – винты M8×25 (5 шт.); ⑬ – винты M6×25 (2 шт.);
- ⑭ – винты M6×16 (5 шт.); ⑮ – защитные перчатки (2 шт.);
- ⑯ – краткое руководство пользователя; ⑰ – схема.

ОПИСАНИЕ

Назначение. Lorgar Grace 855 – эргономичное игровое кресло на колесах, обеспечивающее пользователю комфортное положение сидя и полулежа. Для использования в бытовых условиях.

Конструктивные особенности. Обивка: сетка (полиэстер). Сиденье: ширина 53 см, глубина 54–59 см. Спинка: 55×50,5 см. Крестовина: алюминиевый сплав, Ø 71 см. Колеса (Ø 60 мм), подлокотники: полиуретан. Вес: 26 кг.

Модели (цвета): LRG-CHR855B (черный); LRG-CHR855RB (черный, красный).

Функциональные особенности. Газлифт: класс 4; максимальная нагрузка 150 кг. Регулируемая высота: сиденье – 51–57 см от пола; общая высота – 130–136 см. Механизм: мультиблок, регулировка и блокировка качания. Регулируемые в 3 направлениях подлокотники. Угол наклона спинки: 90–112° (плюс качание 18°). Регулируемые подголовник и механизм поддержки поясницы. Условия эксплуатации: температура 0...+45 °С, относительная влажность 45–75 %. Условия хранения: температура –20...+45 °С, относительная влажность 45–75 %.

СБОРКА

Аккуратно распакуйте все детали кресла. Проверьте наличие и количество всех комплектующих (см. рисунок **A** на схеме и раздел «Комплектация» выше).

Работайте в защитных перчатках. Для затягивания винтов используйте ручной инструмент (шестигранный ключ входит в комплект).

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические инструменты (шуруповерт, электроотвертку), не затягивайте винты слишком сильно. Это может повредить крепления.

Последовательно выполните следующие действия (см. рисунок **B** на схеме).

- 1 Прикрепите ножки к крестовине.
- 2 Вставьте колеса в крестовину.
- 3 Поставьте крестовину колесами на пол, вставьте в нее газлифт. Наденьте накладку на газлифт.
- 4 Установите сиденье на газлифт.
- 5 Прикрепите спинку к каркасу кресла.
- 6 Прикрепите механизм поддержки поясницы к раме.
- 7 Прикрепите подголовник к спинке. Закройте место крепления заглушкой.

ВНИМАНИЕ! Через две недели использования проверьте надежность всех винтовых соединений.

РЕГУЛИРОВКА

Высота сиденья: см. рисунок **C** на схеме. Оставайтесь в кресле, чтобы сиденье опустилось; встаньте с кресла, чтобы сиденье поднялось.

Наклон спинки и качание кресла: см. рисунок **D** на схеме.

Механизм поддержки поясницы: см. рисунок **E** на схеме.

Подлокотники: см. рисунок **G** на схеме.

Глубина сиденья: см. рисунок **F** на схеме. Оставайтесь в кресле, чтобы отодвинуть сиденье от спинки; встаньте с кресла, чтобы сиденье вернулось к спинке.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Во избежание травмирования человека и повреждения кресла запрещается:

- использовать кресло не по назначению;
- садиться на край сиденья, на подлокотники;
- становиться на кресло;
- садиться в кресло вместе с другим человеком;
- опираться всем телом только на спинку кресла

- откидываться в кресле так, чтобы крестовина опиралась только на два колеса;
- помещать руки и пальцы в место крепления спинки к сиденью;
- резко двигаться в кресле во время его регулировки;
- превышать допустимую нагрузку на кресло;
- нажимать на откинутую спинку, толкать или раскручивать кресло, когда в нем находится человек.

Не подвергайте кресло воздействию высоких температур, не оставляйте его надолго возле нагревательных приборов или на солнце. В случае неисправности обратитесь в сервисный центр.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Каждые 6 месяцев проверяйте надежность винтовых соединений. Для регулярной чистки используйте мягкую ткань (сухую или слегка смоченную водой). Не используйте абразивные материалы и агрессивные моющие средства. При сильном загрязнении обивки используйте моющее средство, специально предназначенное для обивки мебели, в соответствии с инструкцией на его упаковке.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если комплект поставки не соответствует перечню на схеме, обратитесь в пункт приобретения товара. При возникновении скрипа проверьте надежность винтовых соединений.

При любой неисправности обратитесь в пункт приобретения товара или в сервисный центр. Не пытайтесь починить изделие самостоятельно.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок начинается с момента продажи изделия в розничной сети конечному покупателю. Для получения гарантийного обслуживания следует обратиться в пункт приобретения товара, предоставив сам товар и документ, подтверждающий оплату. Гарантийный срок и срок службы – 2 года, если иное не установлено местным законодательством.

Гарантийные обязательства производителя на кресла Lorgar не распространяются:

- на материалы, склонные к износу (обивка, покрытие колес, подлокотников, ремни);
- на дефекты, образовавшиеся в результате естественного износа или естественного старения изделия (царапины, вмятины, разрывы, надломы);
- на повреждения, вызванные нарушением рекомендаций, изложенных в кратком и полном руководствах пользователя;
- на повреждения, полученные в результате ненадлежащей транспортировки или перемещения изделия конечным покупателем.

ВНИМАНИЕ! Полная информация о гарантии доступна на веб-странице lorgar.eu/warranty-terms.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Приведенная информация может быть изменена без уведомления пользователей. Актуальная информация и подробное описание изделия, сертификаты, гарантийные условия доступны в полном руководстве пользователя на веб-странице lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Производитель: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Сделано в Китае.

EQUIPO (véase la figura **A** del esquema)

- ① – base araña; ② – patas (5 uds.); ③ – ruedas (5 uds.);
 ④ – muelle de gas; ⑤ – cubierta para muelle de gas;
 ⑥ – asiento; ⑦ – respaldo; ⑧ – mecanismo de soporte lumbar;
 ⑨ – reposacabezas; ⑩ – tapón; ⑪ – llave Allen; ⑫ – tornillos M8x25 (5 uds.); ⑬ – tornillos M6x25 (2 uds.); ⑭ – tornillos M6x16 (5 uds.); ⑮ – guantes de protección (2 uds.); ⑯ – guía de inicio rápido; ⑰ – esquema.

DESCRIPCIÓN

Finalidad. Lorgar Grace 855 es una silla de juego ergonómica con ruedas que proporciona al usuario una cómoda posición sentada y reclinada. Para uso doméstico.

Características de diseño. Tapizado: malla (poliéster). Asiento: anchura 53 cm, profundidad 54–59 cm. Respaldo: 55x50,5 cm. Base araña: aleación de aluminio, Ø 71 cm. Ruedas (Ø 60 mm), apoyabrazos: poliuretano. Peso: 26 kg.

Modelos (colores): LRG-CHR855B (negro); LRG-CHR855RB (negro, rojo).

Características funcionales. Muelle de gas: clase 4; carga máxima 150 kg. Altura regulable: asiento a 51–57 cm del suelo; altura total 130–136 cm. Mecanismo: multibloque, ajuste y bloqueo del balanceo. Apoyabrazos regulables en 3 direcciones. Ángulo de inclinación del respaldo: 90–112° (plus balanceo 18°). Reposacabezas y mecanismo de soporte lumbar ajustables. Condiciones de funcionamiento: temperatura 0...+45 °C, humedad relativa 45–75%. Condiciones de almacenamiento: temperatura –20...+45 °C, humedad relativa 45–75%.

MONTAJE

Desembale con cuidado todas las piezas de la silla. Compruebe la disponibilidad y la cantidad de todos los accesorios (véase la figura **A** del esquema y la sección "Equipo" más arriba).

Llevar guantes de protección. Utilice la herramienta manual para apretar los tornillos (llave Allen incluida).

¡ATENCIÓN! No utilice herramientas mecánicas (destornillador, atornillador eléctrico) y no apriete demasiado los tornillos. Esto podría dañar los soportes.

Proceda como se indica a continuación en orden secuencial (véase la figura **B** del esquema).

- 1 Fije las patas a la base araña.
- 2 Inserte las ruedas en la base araña.
- 3 Coloque la base araña con las ruedas en el suelo, inserte el muelle de gas. Coloque la cubierta en el muelle de gas.
- 4 Coloque el asiento en el muelle de gas.
- 5 Fije el respaldo a la carcasa de la silla.
- 6 Fije el mecanismo de soporte lumbar al armazón.
- 7 Fije el reposacabezas al respaldo. Cubra el punto de fijación con un tapón.

¡ATENCIÓN! Después de dos semanas de uso, compruebe que todas las conexiones de tornillos estén bien fijadas.

AJUSTE

Altura del asiento: véase la figura **C** del esquema. Quédese en la silla para que baje el asiento; levántese de la silla para levantar el asiento.

Inclinación y balanceo del respaldo: véase la figura **D** del esquema.

Mecanismo de soporte lumbar: véase la figura **E** del esquema.

Apoyabrazos: véase la figura **G** del esquema.

Profundidad del asiento: véase la figura **F** del esquema. Quédese en la silla para alejar el asiento del respaldo; levántese de la silla para que el asiento vuelva al respaldo.

REGLAS DE USO SEGURO

Para evitar lesiones en la persona y daños en la silla, no se permite:

- utilizar la silla para los fines distintos de los previstos;
- sentarse en el borde del asiento, en los apoyabrazos;
- subirse a la silla;
- sentarse en la silla con otra persona;
- apoyarse con todo el cuerpo sólo en el respaldo de la silla;

- reclinarse en la silla de forma que la base araña descansa sobre sólo dos ruedas;
- colocar las manos y los dedos donde el respaldo se une al asiento;
- moverse bruscamente en la silla mientras la esté ajustando;
- superar la carga admisible para la silla;
- presionar el respaldo reclinado, empujar o desenrollar la silla cuando una persona está en ella.

No exponga la silla a altas temperaturas ni la deje cerca de calefactores o al sol durante un largo tiempo. En caso de avería, póngase en contacto con un centro de servicio.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cada 6 meses, compruebe que las uniones atornilladas están seguras. Para una limpieza regular, utilice un paño suave (seco o ligeramente humedecido con agua). No utilice materiales abrasivos ni detergentes fuertes. Si la tapicería está muy sucia, utilice un detergente especialmente formulado para tapicerías, siguiendo las instrucciones del envase.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el alcance del suministro no coincide con la lista del esquema, póngase en contacto con el punto de compra. Si se producen chirridos, compruebe que las uniones atornilladas están seguras. En caso de avería, póngase en contacto con el punto de venta o con un centro de servicio. No intente reparar el producto usted mismo.

SERVICIO DE GARANTÍA

El periodo de garantía comienza cuando el producto se vende en la red minorista al cliente final. Para obtener el servicio de garantía, acuda al punto de venta y presente el producto y el comprobante de pago. El periodo de garantía y vida útil es de 2 años, salvo que la legislación local estipule lo contrario.

La garantía del fabricante de las sillas Lorgar no cubre:

- los materiales propensos al desgaste (tapicerías, cubierta de ruedas y apoyabrazos, cinturones);
- los defectos causados por el desgaste natural o el envejecimiento natural (arañazos, abolladuras, desgarros, roturas);
- los daños causados por el incumplimiento de las recomendaciones establecidas en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario completo;
- los daños causados por un transporte o manipulación inadecuados por parte del cliente final.

¡ATENCIÓN! Encontrará información completa sobre la garantía en lorgar.eu/warranty-terms.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso a los usuarios. Encontrará información actualizada y descripciones detalladas de los productos, certificados y condiciones de garantía en el manual de usuario completo en la página web lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Fabricante: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chipre). Hecho en China.

OBIM ISPORUKE (v. sliku **A** na šemi)

- ① – zvezdasta osnova; ② – noge (5 kom.); ③ – točkovi (5 kom.); ④ – liftomat; ⑤ – preklop za liftomat; ⑥ – sedište; ⑦ – naslon; ⑧ – mehanizam lumbalne podrške; ⑨ – naslon za glavu; ⑩ – čep; ⑪ – imbus ključ; ⑫ – vijci M8×25 (5 kom.); ⑬ – vijci M6×25 (2 kom.); ⑭ – vijci M6×16 (5 kom.); ⑮ – zaštitne rukavice (2 kom.); ⑯ – kratki korisnički vodič; ⑰ – šema.

OPIS

Namena. Lorgar Grace 855 je ergonomska stolica za igranje na točkovima koja korisniku pruža udoban sedeći ili ležeći položaj. Za kućnu upotrebu.

Karakteristike dizajna. Presvlaka: mreža (poliester). Sedište: širina 53 cm, dubina 54–59 cm. Naslon: 55×50,5 cm. Zvezdasta osnova: legura aluminijuma, Ø 71 cm. Točkovi (Ø 60 mm), rukonasloni: poliuretan. Težina: 26 kg.

Modeli (boje): LRG-CHR855B (crna); LRG-CHR855RB (crna, crvena).

Funkcionalne karakteristike. Liftomat: klasa 4; maksimalno opterećenje 150 kg. Podesiva visina: sedište – 51–57 cm od poda; ukupna visina – 130–136 cm. Mehanizam: multiblok, podešavanje i blokiranje ljuljanja. Ruonaslonsi su podesivi u 3 smeru. Ugao nagiba naslona: 90–112° (plus 18° za ljuljanje). Podesivi naslon za glavu i lumbalni oslonac. Uslovi korišćenja: temperatura 0...+45 °C, relativna vlažnost 45–75 %. Uslovi skladištenja: temperatura –20...+45 °C, relativna vlažnost 45–75 %.

SASTAVLJANJE

Oprezno izvadite iz ambalaže sve delove stolice. Proverite prisustvo i količinu svih dodataka (v. sliku **A** na šemi i deo "Obim isporuke" iznad).

Prilikom sastavljanja navucite zaštitne rukavice. Za zatezanje vijaka koristite ručni alat (imbus ključ se prilaže u paketu).

PAŽNJA! Nemojte koristiti mehanički alat (električni šrafciger i slično), nemojte previše zatezati vijke. To može oštetiti spojnice.

Postupno učinite sledeće redom (v. sliku **B** na šemi).

- 1 Pričvrstite noge na zvezdastu osnovu.
- 2 Umetnite točkove u osnovu.
- 3 Postavite osnovu sa točkovima na pod, umetnite u nju liftomat. Stavite preklop na liftomat.
- 4 Namestite sedište na liftomat.
- 5 Pričvrstite naslon na okvir stolice.
- 6 Pričvrstite lumbalni oslonac na okvir.
- 7 Pričvrstite naslon za glavu na naslon za leđa. Začepite priloženim čepom mesto pričvršćivanja.

PAŽNJA! Nakon korišćenja u roku od dve nedelje dana proverite zategnutost svih spojeva.

PRILAGOĐIVANJE

Visina sedišta: v. sliku **C** na šemi. Ostanite u stolici da se sedište spusti; ustanite sa stolice da se sedište podigne.

Nagib naslona i ljuljanje stolice: v. sliku **D** na šemi.

Mehanizam lumbalne podrške: v. sliku **E** na šemi.

Rukonasloni: v. sliku **G** na šemi.

Dubina sedišta: v. sliku **F** na šemi. Ostanite u stolici da odmaknete sedište od naslona za leđa; ustanite sa stolice da se sedište vrati na naslon.

PRAVILA ZA BEZBEDNU UPOTREBU

Da se izbegnu povrede osobe i oštećenje stolice, zabranjeno je:

- koristiti stolicu u druge svrhe osim namene;
- sedeti na ivici sedišta, na rukonaslonima;
- stajati na stolici;
- sedeti u stolici sa drugom osobom;
- naslanjati se celim telom samo na naslon stolice;

- zavaljivati se u stolici tako, da se osnova osloni samo na dva točka;
- staviti ruke i prste na mesto gde je naslon pričvršćen za sedište;
- naglo se kretati u stolici tokom njenog podešavanja;
- prekoračiti dozvoljeno opterećenje na stolici;
- pritiskivati naslon, gurati ili vrteti stolicu ako u njoj neko sedi.

Ne izlažite stolicu visokim temperaturama, ne ostavljajte je duže vreme u blizini grejnih uređaja ili na suncu. U slučaju kvara obratite se servisnom centru.

ODRŽAVANJE

Proveravajte vijčane spojeve svakih 6 meseci. Za redovno čišćenje koristite meku krpu (suvu ili lagano navlaženu vodom). Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili agresivne deterdžente. Ako je presvlaka jako zaprljana, koristite poseban deterdžent za presvlake, i to prema uputstvima na njegovoj ambalaži.

REŠAVANJE PROBLEMA

Ako obim isporuke ne odgovara popisu na šemi, kontaktirajte mesto kupovine robe. Ako uređaj zaškripi, proverite sigurnost vijčanih spojeva.

U slučaju bilo kakvog kvara, obratite se mestu kupovine robe ili servisnom centru. Ne pokušavajte sami da popravite robu.

GARANTNI SERVIS

Garantni rok se računa od datuma prodaje proizvoda krajnjem potrošaču preko maloprodaje. Da biste dobili garantni servis, potrebno je da kontaktirate prodavnicu u kojoj ste nabaavili rob, i da dostavite sam proizvod i potvrdu o plaćanju. Garantni rok i upotrebn rok su 2 godine, osim ako nije drugačije određeno lokalnim zakonom.

Garantne obaveze proizvođača za Lorgar stolice ne važe:

- za materijale skloni habanju (presvlaka, premaz točkova i rukonaslona, pojasevi);
- za defekte koji su rezultat prirodnog habanja ili prirodnog starenja proizvoda (ogrebotine, udubljenja, procepi, prelomi);
- za štetu prouzrokovanu kršenjem preporuka navedenih u kratkim i potpunim korisničkim priručnicima;
- za štetu nastalu usled nepravilnog prevoza ili rukovanja proizvodom od strane krajnjeg potrošača.

PAŽNJA! Kompletne informacije o garanciji dostupne su na stranici lorgar.eu/warranty-terms.

DODATNE INFORMACIJE

Ove informacije se mogu menjati bez prethodne najave za korisnike. Ažurne informacije i detaljan opis proizvoda, sertifikati, uslovi garancije dostupni su u punom korisničkom priručniku na veb stranici lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Proizvođač: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipar). Proizvedeno u Kini.

КОМПЛЕКТАЦІЯ (див. рисунок **A** на схемі)

- ① – хрестовина; ② – ніжки (5 шт.); ③ – колеса (5 шт.);
 ④ – газліфт; ⑤ – накладка на газліфт; ⑥ – сидіння;
 ⑦ – спинка; ⑧ – механізм підтримки попереку;
 ⑨ – підголовник; ⑩ – заглушка; ⑪ – шестигранний ключ;
 ⑫ – гвинти M8×25 (5 шт.); ⑬ – гвинти M6×25 (2 шт.);
 ⑭ – гвинти M6×16 (5 шт.); ⑮ – захисні рукавички (2 шт.);
 ⑯ – короткий посібник користувача; ⑰ – схема.

ОПИС

Призначення. Lorgar Grace 855 – ергономічне ігрове крісло на колесах, що забезпечує користувачеві комфортне положення сидіння та напівлежачи. Для використання у побутових умовах.

Конструктивні особливості. Оббивка: сітка (поліестер). Сидіння: ширина 53 см, глибина 54–59 см. Спинка: 55×50,5 см. Хрестовина: алюмінієвий сплав, Ø 71 см. Колеса (Ø 60 мм), підлокітники: поліуретан. Вага: 26 кг.

Моделі (кольори): LRG-CHR855B (чорний); LRG-CHR855RB (чорний, червоний).

Функціональні особливості. Газліфт: клас 4; максимальне навантаження 150 кг. Регульована висота: сидіння – 51–57 см від підлоги; загальна висота – 130–136 см. Механізм: мультиблок, регулювання та блокування хитання. Підлокітники, що регулюються в 3 напрямках. Кут нахилу спинки: 90–112° (плюс хитання 18°). Регульовані підголовник та механізм підтримки попереку. Умови експлуатації: температура 0...+45 °С, відносна вологість 45–75 %. Умови зберігання: температура –20...+45 °С, відносна вологість 45–75 %.

ЗБІРКА

Акуратно розпакуйте всі деталі крісла. Перевірте наявність та кількість всіх комплектуючих (див. рисунок **A** на схемі та розділ «Комплектація» вище).

Працюйте у захисних рукавичках. Для затягування гвинтів використовуйте ручний інструмент (шестигранний ключ входить до комплекту).

УВАГА! Не використовуйте механічні інструменти (шурупверт, електровикрутку), не затягуйте гвинти занадто сильно. Це може пошкодити кріплення.

Послідовно виконайте такі дії (див. рисунок **B** на схемі).

- 1 Прикріпіть ніжки до хрестовини.
- 2 Вставте колеса в хрестовину.
- 3 Поставте хрестовину колесами на підлогу, вставте газліфт. Надягніть накладку на газліфт.
- 4 Встановіть сидіння на газліфт.
- 5 Прикріпіть спинку до каркаса крісла.
- 6 Прикріпіть механізм підтримки попереку до рами.
- 7 Прикріпіть підголовник до спинки. Закрийте місце кріплення заглушкою.

УВАГА! Через два тижні використання перевірте надійність усіх гвинтових з'єднань.

РЕГУЛЮВАННЯ

Висота сидіння: див. рисунок **C** на схемі. Залишайтеся у кріслі, щоб сидіння опустилося; встаньте з крісла, щоб сидіння піднялося.

Нахил спинки та хитання крісла: див. рисунок **D** на схемі.

Механізм підтримки попереку: див. рисунок **E** на схемі.

Підлокітники: див. рисунок **G** на схемі.

Глибина сидіння: див. рисунок **F** на схемі. Залишайтеся у кріслі, щоб відсунути сидіння від спинки; встаньте з крісла, щоб сидіння повернулося до спинки.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Щоб уникнути травмування людини та пошкодження крісла, забороняється:

- використовувати крісло за призначенням;
- сидіти на край сидіння, на підлокітники;
- ставати на крісло;
- сидіти в крісло разом з іншою людиною;
- опиратися всім тілом лише на спинку крісла;

- відкидатися в кріслі так, щоб хрестовина опиралася лише на два колеса;
- поміщати руки та пальці в місце кріплення спинки до сидіння;
- різко рухатися у кріслі під час його регулювання;
- перевищувати допустиме навантаження на крісло;
- натискати на відкинуту спинку, штовхати або розкручувати крісло, коли в ньому знаходиться людина.

Не піддавайте крісло дії високих температур, не залишайте його надовго біля нагрівальних приладів або на сонці. У разі несправності зверніться до сервісного центру.

ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Кожні 6 місяців перевіряйте надійність гвинтових з'єднань. Для регулярного чищення використовуйте м'яку тканину (суху або трохи змочену водою). Не використовуйте абразивні матеріали та агресивні миючі засоби. При сильному забрудненні оббивки використовуйте миючий засіб, спеціально призначений для оббивки меблів, відповідно до інструкції на упаковці.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо комплект поставки не відповідає переліку на схемі, зверніться до пункту придбання товару. У разі виникнення скрипу перевірте надійність гвинтових з'єднань.

За будь-якої несправності зверніться до пункту придбання товару або до сервісного центру. Не намагайтеся відремонтувати виріб самостійно.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Гарантійний термін починається з продажу виробу в роздрібній мережі кінцевому покупцю. Для отримання гарантійного обслуговування слід звернутися до пункту придбання товару, надавши сам товар та документ, що підтверджує оплату. Гарантійний термін та термін служби – 2 роки, якщо інше не встановлено місцевим законодавством. Гарантійні зобов'язання виробника на крісла Lorgar не поширюються:

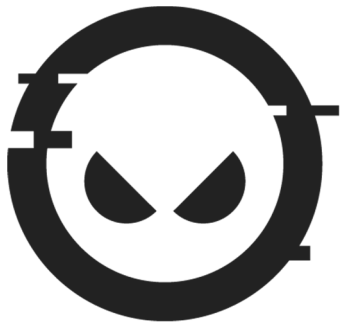
- на матеріали, схильні до зношування (оббивка, покриття коліс, підлокітників, ремені);
- на дефекти, що утворилися в результаті природного зносу або старіння виробу (подряпини, вм'ятини, розриви, надломи);
- на пошкодження, спричинені порушенням рекомендацій, викладених у короткому та повному посібниках користувача;
- на пошкодження, отримані внаслідок неналежного транспортування чи переміщення виробу кінцевим покупцем.

УВАГА! Повну інформацію про гарантію можна отримати на веб-сторінці lorgar.eu/warranty-terms.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Наведена інформація може бути змінена без попередження користувачів. Актуальна інформація та докладний опис виробу, сертифікати, гарантійні умови доступні у повному посібнику користувача на веб-сторінці lorgar.eu/drivers-and-manuals.

Виробник: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Вироблено в Китаї.



LORGAR

ENG: WARRANTY CARD

ARA: بطاقة الضمان

BUL: ГАРАНЦИОННА КАРТА

CES: ZÁRUČNÍ LIST

DEU: GARANTIESCHEIN

EST: GARANTIIKAART

HUN: JÓTÁLLÁSI JEGY

KAZ: КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

LAV: GARANTIJAS TALONS

LIT: GARANTINIS TALONAS

POL: KARTA GWARANCYJNA

RON: CARD GARANTIE

RUS: ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SPA: TARJETA DE GARANTÍA

SRP: GARANTNI LIST

UKR: ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

ENG: Product name **ARA:** اسم المنتج **BUL:** Име на продукта **CES:** Název výrobku **DEU:** Produktname **EST:** Toote nimi
HUN: Áru neve **KAZ:** Өнім атауы **LAV:** Produkta nosaukums **LIT:** Gaminio pavadinimas **POL:** Nazwa produktu
RON: Denumirea produsului **RUS:** Название изделия **SPA:** Nombre del producto **SRP:** Naziv proizvoda **UKR:** Назва виробу

ENG: Serial number **ARA:** الرقم التسلسلي **BUL:** Серийен номер **CES:** Sériové číslo **DEU:** Seriennummer **EST:** Seerianumber
HUN: Sorozatszám **KAZ:** Сериялық нөмір **LAV:** Sērijas numurs **LIT:** Serijinis numeris **POL:** Numer fabryczny **RON:** Numar serial
RUS: Серийный номер **SPA:** Número de serie **SRP:** Serijski broj **UKR:** Серійний номер

ENG: Purchase date **ARA:** تاريخ الشراء **BUL:** Дата на закупуване **CES:** Datum prodeje **DEU:** Kaufdatum **EST:** Müügikuupäev
HUN: Az eladás dátuma **KAZ:** Сатылған күні **LAV:** Pārdošanas datums **LIT:** Pardavimo data **POL:** Data zakupu **RON:** Data cumparării
RUS: Дата покупки **SPA:** Fecha de venta **SRP:** Datum kupovine. **UKR:** Дата купівлі

ENG: Seller stamp **ARA:** ختم البائع **BUL:** Печат на продавача **CES:** Razítko prodejce **DEU:** Stempel des Verkäufers **EST:** Müüja pitser
HUN: Az eladó bélyegzője **KAZ:** Сатушының мөрі **LAV:** Pārdevēja zīmogs **LIT:** Pardavėjo antspaudas **POL:** Pieczęć sprzedawcy
RON: Ștampila cumparatorului **RUS:** Печать продавца **SPA:** Sello del vendedor **SRP:** Pečat prodavca. **UKR:** Печатка продавця

lorgar.eu/warranty-card

ENG: You can download the full-size warranty card here. **ARA:** يمكنك تنزيل بطاقة الضمان الكاملة من هنا. **BUL:** Можете да изтеглите пълната гаранционна карта от тук. **CES:** Zde si můžete stáhnout záruční list v plné velikosti. **DEU:** Hier können Sie eine Garantiekarte in Originalgröße herunterladen. **EST:** Siit saate alla laadida täissuuruses garantiikaardi. **HUN:** Itt letölthet egy teljes méretű jótállási jegyet. **KAZ:** Тольк өлшемді кепілдік талонын осы жерден жүктеп алуға болады. **LAV:** Šeit varat lejupielādēt pilna izmēra garantijas karti. **LIT:** Čia galite atsisiųsti pilno dydžio garantinį taloną. **POL:** Tutaj można pobrać pełnowymiarową kartę gwarancyjną. **RON:** Aici puteți descărca un card de garanție în mărime naturală. **RUS:** Здесь вы можете скачать полноразмерный гарантийный талон **SPA:** Aquí puede descargar una tarjeta de garantía a tamaño completo. **SRP:** Garantni list u punoj veličini možete preuzeti ovdje. **UKR:** Тут можна скачати повнорозмірний гарантійний талон.



